

## Wspomnienia z pleneru

We wspomnieniach i podsumowaniach działalności kulturalnej podczas obecnych wakacji nie może zabraknąć pleneru malarskiego, w którym uczestniczyła 24 osobowa grupa artystów malarzy z województwa skierniewickiego. W pierwszej połowie lipca przebywali oni w uroczej miejscowości Chatelaillon – Plage (w pobliżu La Rochelle, nad Atlantykiem). W gronie wyjeżdżających byli

teśmy bardzo szczęśliwi, że możemy Was przyjąć. Jestem pewien, że tutejsze pejzaże zainspirują Wasze malarstwo". Wicemer, Pierre Bodin i jego uroczą małżonkę, jako główni odpowiedzialni z ramienia Komitetu Francusko – Polskiego, w krótkich słowach przypomnieli o bardzo dobrych stosunkach istniejących między dwoma miastami i ich mieszkańcami.



dyplomowani artyści malarze, amatorzy o dużym dorobku, nauczyciele wychowania plastycznego, animatorzy kultury. Sochaczewianie byli reprezentowani przez Agnieszkę Żwirską, Agatę Madej, Sylwestra Jana Szymańskiego, Wincentego Orłowskiego, Włodzimierza Łopaciuka, Tomasza Milczarka. Wyjazd organizował znany działacz kultury ze Skierniewic artysta malarz Marian Grochowski. Dużą pomoc okazał Wojewódzki Dom Kultury a plener był kontynuacją wielostronnej współpracy Skierniewic i Chatelaillon – Plage jako miast bliźniaczych.

Pierwszy dzień po przyjeździe był jednym z najciekawszych. Uczestnicy przywieźli prace na wystawę „Uroki ziemi mazowieckiej”, która trwała od 1 do 10 lipca (zorganizowana w profesjonalnej galerii Espace Carnot). Zostali przyjęci przez mera i wicemera a opiekę nad nimi roztoczył miejscowy Komitet Francusko-Polski w osobach sympatycznych pań, którym dzielnie pomagali ich mężowie. Podczas wernisażu, zorganizowanego z typowym francuskim wdziękiem, Jean-Luis Leonard, deputowany do Parlamentu francuskiego oraz mer Chatelaillon-Plage, powiedział m.in. „Polscy przyjaciele – jes-

Następnie Marian Grochowski, jako organizator pleneru i współorganizator wystawy, podziękował za ciepłe, sympatyczne przyjęcie polskich artystów.



Wśród 50 przedstawionych prac dominowały pejzaże mazowieckie i znaczące dla kraju miejsca. Podziwiano między innymi uroki wsi na Mazowszu (prace Sylwestra Jana Szymańskiego), dom urodzenia Fryderyka Chopina w Żelazowej Woli (prace Włodzimierza Łopaciuka), fragmenty zabytkowej architektury Skierniewic (prace

Mariana Grochowskiego).

Po tak obiecującym wstępie nastąpiły ciekawe wyjazdy organizowane przez opiekujących się grupą Francuzów. Goście zwiedzili miejscowości w promieniu 50 – 80 km m.in. La Rochelle, Talmont, Venise Verte (tzw. Zielona Wenecja), Yves, Saint Jean des Gables, Rochefort. Dla malarzy było to inspiracją do tworzenia wielu ciekawych obrazów. Wszystkie wycieczki były finansowane przez Francuzów, umożliwiano też dokonywanie bezpłatnego tankowania oleju napędowego do autokaru, co było ogromną pomocą materialną ze strony władz miasta.

Symbolicznym podkreśleniem przyjaźni było wywieszenie flag narodowych na budynku merostwa. Trzeba podkreślić wyjątkową uprzejmość i serdeczność gospodarzy. Jej wyrazem były zaproszenia do domów prywatnych, na wernisaże prac twórców francuskich, towarzyszenie (kosztem własnego czasu) podczas wycieczek krajoznawczych.

Przez czas trwania pleneru, urozmaiconego wyjazdami, głównym zajęciem było malowanie – obrazów olejnych, akwareli, gwaszy, obrazów tworzonych farbami akrylowymi, szkiców i rysunków. Powstały też szkice rzeźbiarskie autorstwa Włodzimierza Pluciennika i Rafała Szymańskiego oraz zbiory oryginalnych kompozycji z korzeni wypłukanych przez ocean – autorstwa Grażyny Gębarskiej. Tendencje preferowane w grupie były bardzo

różnorakie – od realizmu Stanisława Russa poprzez impresjonizm Sylwestra Szymańskiego do abstrakcji Marka Żaloby, ekspresji Agnieszki Żwirskiej i subtelnych poszukiwań kolorystycznych Tomasza Milczarka.

**dokończenie na str. 2**





W dniu 18 sierpnia odbyło się trzecie posiedzenie Zarządu Miasta z udziałem Zastępcy Przewodniczącego Rady Miejskiej Tadeusza Kobka.

Mając na uwadze urządzenie ulicy Polnej w rejonie ogródka jordanowskiego Zarząd Miasta zdecydował ogłosić przetarg na wykonanie kanalizacji deszczowej i sanitarnej tej ulicy na odcinku od 600-lecia do Kochanowskiego.

W związku z koniecznością budowy przepompowni w południowej części miasta „Zatorze” Zarząd zdecydował, aby zostało opracowane studium prawno-geodezyjne terenu po przeciwnej stronie projektowanej przepompowni celem jego skomunalizowania i zlokalizowania, a jednocześnie uregulowany zostanie stan prawny części terenu miejskiego.

Mając na uwadze częściowe odprowadzenie wód z osiedla domków jednorodzinnych „Za Stadionem” Zarząd Miasta zdecydował ogłosić przetarg na wykonanie w ramach czynu społecznego kanalizacji deszczowej w ul. Samodzielnej.

Wydzierżawiono teren miejski dla „Tolmex-u” na okres 3 lat ustalając dodatkowe warunki o odpłatności.

Zarząd uznał za celowe spotkanie z dyrekcjami poszczególnych szkół i przedszkoli naszego miasta na którym szczegółowo zostałyby omówione sprawy związane z funkcjonowaniem tych placówek.

Ponadto Zarząd Miasta omawiał dalsze działania na rzecz oznakowania, czystości i estetyki w mieście.

## Dodatkowe egzaminy

Jak co roku pod koniec wakacji Kuratorium Oświaty i Wychowania w Skierniewicach zorganizowało egzaminy wstępne do szkół średnich. Jednak nie dla wszystkich chętnych i nie do wszystkich szkół. Egzaminy takie zdają ci wszyscy, którzy w czerwcowym terminie nie mogli ich zdawać z tzw. powodów losowych (np. choroba) oraz ci uczniowie, którzy składają egzaminy do szkół, w których są jeszcze wolne miejsca.

W poniedziałek w Zespole Szkół Zawodowych Nr 3 odbył się egzamin z języka polskiego. Tematy zostały sformułowane w sposób następujący:

1. Jakimi kolorami namalowałbym swoje wnętrze?

2. Miło się śmiać bez troski, ale pożyteczniej śmiać się i uczyć. Czy nauczyłeś się czegoś czytając „Zemstę” A. Fredry?

3. O człowieku świadczą jego czyny – mój głos w dyskusji o bohaterze literackim lub filmowym.

4. Wyobraź sobie, że czytasz cudem znaleziony list latarnika Skawińskiego do przyjaciela z lat młodości. Zredaguj jego treść.

Z testu z nauki o języku Kuratorium tym razem zrezygnowało.

W dniu, w którym odbywa się skład naszej gazety trwają pisemne z matematyki. Wyniki we środę.

dokończenie ze str. 1

## Wspomnienia z pleneru

Wincenty Orłowski skierował się w stronę swoich psychologicznych portretów a Włodzimierz Łopaciuk trwał w podziwieniu dla mistrzowskich akwareli poznanej w Chatelaillon – Plage miejscowego twórcy Eryka Riviere (który to francuski malarz nabył akwarelę naszego miejscowego akwarelisty). Tematem prac była specyficzna atmosfera francuskiego wybrzeża Atlantyku i własne wrażenia z tym związane.

13 lipca w budynku merostwa otwarta została druga wystawa, tym razem złożona z dzieł powstałych już na miejscu. Na ekspozycję złożyło się ponad 80 prac malarskich, rzeźbiarskich i kompozycji (instalacji). Wystawa cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem, zwłaszcza, że część jej zaplanowana została na zewnątrz budynku co przyciągało rzesze widzów.

Podczas wernisażu Marian Grochowski, podziękował za wszystko, co dla sochaczewskiej grupy zrobiono, przekazał dar dla p. Bodin – ich własne portrety, pędzla Wincenego Orłowskiego. Dla mera Chatelaillon – Page przygotował własny obraz, przedstawiający rynek w Skierniewicach.

W tym samym dniu odbyła się uroczysta polska kolacja, na której jednak nie królował polski bigos (brak surowców) lecz włoskie risotto, doprawione polską balladą i muzyką. Przed północą na miejscowych

bulwarach podziwiano pokaz sztucznych ogni – w przeddzień narodowego święta Francji.

Święto Narodowe, 14.VII, jest dniem wolnym od pracy, pełnym radości, organizuje się wtedy wiele imprez kulturalnych (w tym roku w dobrym tonie było zwiedzanie „Polskiej Wystawy”). Odbyła się też uroczysta parada, której główną atrakcją była... grupa malarzy z Polski, uroczyste prowadzona przez mera miasta.

W dzień wyjazdu przyjaciele z Chatelaillon zaprosili plenerowiczów na kolację francuską. Przy obficie zastawionym stole wymieniano ostatnie uściski, adresy, okazywano wzajemnie wiele serdeczności. Artyści poznali, przynajmniej w części, uroki kuchni francuskiej tego regionu – kosztując ostrąg i gotowanych małży itp. itd.

Otrzymał też zabawne, drobne upominki np. breloczki z fauną morską, Marc Bodin zaproponował naszemu komisarzowi, aby zorganizował następny plener w gościnnym Chatelaillon – Plage – już w przyszłym roku. Wszyscy dostaliśmy zaproszenie na uroczystości polsko-francuskie (na przełomie sierpnia i września).

Nie sposób wymienić tych wszystkich oznak serdeczności, jakie spotkały naszych artystów w tym mieście.

Po prostu było wspaniale.

A.M.



## KRONIKA KULTURALNA

### Dworek w Żelazowej Woli

Koncert Chopinowski w wykonaniu: Ewa Bukojemska w sobotę 27 sierpnia o godz. 11.00 i Bronisława Kawalla o godz. 15.00 oraz Masako Ezaki z Japonii w niedzielę 28 sierpnia o godz. 11.00 i Jacek Waiss o godz. 15.00.

### Muzeum Kolei Wąskotorowej

zaprasza w sobotę 27 sierpnia – pociąg rozkładowy. W programie: przejazd pociągiem muzealnym na trasie Sochaczew – Tułowice, ognisko i odpoczynek nad rzeczką Łasica. Wyjazd z Sochaczewa o godz. 9.40 – powrót o 15.40.

### Miejska Biblioteka Publiczna

(ul. Żeromskiego 39A)  
26 sierpnia – Wielki bal „Pożegnanie wakacji”.

29 sierpnia – „Jaka chciałybym, żeby była moja biblioteka” wielka giełda pomysłów czytelników.

31 sierpnia – „Moja największa wakacyjna przygoda” konkurs rysunkowy.

### MBP Filia Nr 2 i 4

(ul. Chopina 101)  
29 sierpnia – „Gra słów z przysłów” tworzenie przysłów.

### MBP Filia Nr 1

(ul. Zamkowa 4A)  
26 sierpnia godz. 14.00 – W cyklu „Muzyczne lato”: Tam gdzie mieszka muzyka – opowieści o muzyce na podstawie książki Arkadego Klonowa.

Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą zaprasza do zwiedzania

wystaw czasowych i stałych oraz na prelekcję 28 sierpnia o godz. 11.00 pt. „Dzieje rzemiosła i kupiectwa sochaczewskiego”.

### Miejski Ośrodek Kultury

(ul. Chopina 101)  
Codziennie (także niedziela) od godz. 8.00 do 20.00 – bilard (bezpłatnie).

### Miejski Ośrodek Kultury

(ul. Żeromskiego 8)  
Od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–13.00 – bajki i filmy video,  
26 sierpnia w godz. 16.00–18.00 – wakacyjny kurs tańca towarzyskiego „Ty też możesz zabłysnąć na parkiecie”.  
Piątki godz. 19.00–22.00 – dyskoteka dla młodzieży.

### Miejska Agencja Kultury

Zaprasza do zwiedzania wystawy „Sochaczew i okolice” czynnej do końca sierpnia w MZSiPnB w godz. 10.00 – 14.00.

### Klub Garnizonowy

zaprasza:  
wtorki, czwartki w godz. 15.00 – 19.30 – na bilard,  
wtorki, soboty o godz. 11.00 – bajki video dla dzieci,  
wtorki, soboty cały dzień rozgrywki w tenisa stołowego, czwartki w godz. 16.00–18.00 „Szkoła Szachowa” dla dzieci i młodzieży, o 18.00 zaprasza Klub Szachowy „Hetman”.

Opracowała  
Miejska Agencja Kultury



# „KAM contra Spółdzielnia” sporu ciąg dalszy

W związku z obietnicą daną w artykule „KAM contra Spółdzielnia” opublikowanym w ostatnim numerze „Ziemi Sochaczewskiej” pragnę poinformować Państwa, że napłynęły do redakcji dodatkowe informacje i wyjaśnienia dotyczące tematu sporu między w/w instytucjami. Informacje te pochodzą od dyrektora KAM-u p. Zbigniewa Kowalewskiego i są repliką wypowiedzi prezesa Spółdzielni p. A. Misiaka.

Nawiązując do treści opublikowanego art. „Kam contra Spółdzielnia” zamieszczonego w ostatnim numerze Waszego tygodnika i wypowiedzi prezesa Spółdzielni pragniemy poinformować czytelników, że:

– w 1992 roku podpisano umowę, w której Spółdzielnia wyraża zgodę na wykonanie instalacji telewizji kablowej przez naszą firmę a nie na zamiar jej wykonania, gdyż na zamiar zgoda nie jest nikomu potrzebna,

– po zasięgnięciu opinii prawnej, umowa podpisana w 1992 roku jest ewidentnym wyrażeniem zgody. Z treści dokumentu ponadto wynika, że Spółdzielnia scedowała na naszą firmę zawieranie umów z indywidualnymi lokatorami – członkami Spółdzielni. W każdej umowie strony zobowiązują

się do czegoś – my zobowiązaliśmy się do wykonania instalacji zgodnej z przepisami prawa obowiązującymi w tym zakresie, a Spółdzielnia do czego?

– indywidualni członkowie w zawartych z nami umowach zobowiązali się do uiszczenia stosownej opłaty i to właśnie członkowie indywidualni są stroną – zgodnie z treścią dokumentu podpisanego w 1992 roku.

– z analizy powyższej wynika również fakt, że nasza firma nie może podpisać umowy dot. 5 punktu ponieważ właścicielem instalacji w każdym lokalu jest użytkownik, tę sprawę Spółdzielnia winna uregulować pomiędzy sobą a swoimi członkami,

– stwierdzenie Prezesa, że żądanie od naszej firmy kwoty 7500 zł jest normalną opłatą jaką uiszcza każda firma działająca w zasobach Spółdzielni nasuwa pytanie: Jaką opłatę i czy w ogóle uiszcza np. Telekomunikacja Polska S.A.? – prowadząca na wymienionych zasobach przecież nie charytatywną działalność. A co z innymi firmami np. wodociągowymi, czy zakładami energetycznymi itd.?

– kolejne stwierdzenie Pana Prezesa, że obciążając naszych odbiorców odciaży pozostałych członków (użytkowników sieci telewizji kablowej spółdzielczej) jest wielkim błędem. Z tych słów wynika, iż sieć spółdzielcza nie przynosi dochodów. Należy je zatem uzyskać obciążając pozostałych członków – naszych odbiorców, pomimo braku możliwości pod-

łączenia wszystkich do swojej sieci i zapewnienia im takiego poziomu usług z jakiego korzystają nasi odbiorcy, którzy z własnej woli zawarli z nami umowy chociażby dlatego, by uzyskać prawidłowy odbiór pierwszego i drugiego programu TVP oraz właściwej konserwacji. Przed podjęciem decyzji o obciążeniu nas wymienioną kwotą (po 3 latach działalności) Zarząd winien zorientować się w treści zawieranych przez nas umów z członkami Spółdzielni.

Aktualnie prowadzimy swoją działalność na zasobach wielu Spółdzielni i instytucji administrujących lokalom mieszkalnym w naszym mieście i do tej pory wszyscy nasi abonenci płacą jednakowy abonament, którego wysokość ustalona jest zawsze na początku każdego roku.

– Wracając do początku wypowiedzi Pana Prezesa dot. dostarczenia stosownych dokumentów, to poprzednia ekipa rządząca w Spółdzielni posiadała je na swoim biurku na 2 miesiące przed swoim odejściem.

Reasumując, mam nadzieję, że ukazanie się kolejnego artykułu zawierającego nasze stanowisko w stosunku do wypowiedzi Prezesa i uzyskania w przyszłości odpowiedzi na zawarte w treści pytania pozwolą czytelnikom właściwie ocenić realia tej sprawy.

Jako właściciel firmy stwierdzam, że szybkie zawarcie sensownego porozumienia jest możliwe przy dobrej woli obu stron a taką naszą firmą już wykazała na ostatnim spotkaniu w dniu 18.07.94 r.

Z poważaniem

dyrektor

Zbigniew Kowalewski



Szanowny Panie Adiunkcie!

Ja uważam, że ludzie dzielą się na mądrych i głupich, uczciwych i kanalie. Niestety, jak widać, przynależność do tych kategorii nie gwarantuje ani tytułu naukowego ani miejsca, z którego emanuje się wokół głoszonymi przez siebie zasadami. W każdym ustroju można być człowiekiem uczciwym lub kanalią.

Nie piszę tylko po to, by bronić oszkalowanego przez Pana Burmistrza. Po prostu znam go, tak jak wielu sochaczewian jako człowieka prawego, skromnego i godnego. Głosowałem jako radny, by wybrany został burmistrzem, bo jest w tej dziedzinie fachowcem. Pana Felczaka znam ponadto jako praktykującego katolika. I w tamtym ustroju i obecnie mijamy się idąc do Kościoła. Pana, panie Mylik, szczerze mówiąc nigdy nie spotkałem, ale widocznie należymy do różnych parafii.

Pana, panie Adiunkcie usiłowałem, widocznie nieudolnie, uczyć w Liceum Zawodowym języka polskiego, przy okazji uczyć szacunku dla drugiego człowieka, bo przecież taka jest osnowa nauk humanistycznych. Czy to nie wtedy wygrał Pan wojewódzkie eliminacje konkursu wiedzy o marksizm-leninizm? Świadkiem jestem, że nikt Pana wtedy do tego nie zmuszał, co najwyżej mógł coś obiecywać. Wkłada Pan w usta Burmistrza słowa, które podobno wypowiedział kilka, czy kilkanaście lat temu. Doskonale je Pan zapamiętał więc gratuluję pojemności nie tyle pamięci, co sumienia.

Na koniec, Panie starszy asystencie w ATK, szczerze niepokoję się o stan umysłów Pana wychowanków, których chyba nie uczy Pan tej ortodoksyjnej nienawiści?

Z wyrazami współczucia

Tadeusz Kobek

## DYŻURY APTEK

nocne

25 – ul. Staszica 52  
26, 27, 28, 29, 30

– Warszawska 21

31 – ul. Traugutta 23

sobotnio-niedzielne

27, 28 – ul. Warszawska 21

## POGODA

Początkowo słoneczna, wczesnojesienna pogoda. Pod koniec tygodnia stopniowe pogorszenie pogody – opady deszczu.

Zachmurzenie umiarkowane i małe, bez opadów. Temperatura minimalna od 12 do 19 stopni. Wiatr południowy i południowo-zachodni, słaby. Sytuacja biometeorologiczna dobra. Od wtorku pogorszenie pogody, opady deszczu. Temperatura maksymalna od 19 do 22 stopni, minimalna od 14 do 12 stopni.

CUMULUS



## Z KRONIKI POLICYJNEJ

● 7.08. o godz. 14.45 w Paprotni, gm. Teresin, kierujący samochodem Daihatsu Charade, mieszkaniec Grodziska Maz. z nieustalonych przyczyn zjechał na lewy pas jezdni i wjechał do przydrożnego rowu. Kierowcę i pasażerkę z obrażeniami ciała odwieziono do szpitala.

● 8.08. ok. godz. 13.00 w Karolkowie Szwarockim, gm. Rybno, włamano się do domu. Sprawcy, po wyłamaniu drzwi wejściowych, zabrali radiomagnetofon, 20 butelek alkoholu, krawalnicę elektryczną. Straty na sumę ok. 7 mln zł.

● W nocy z 8 na 9.08. przy ul. Staszica w Sochaczewie włamano się do kiosku „Ruch” skąd, po uprzednim wyrwaniu krat i wybiciu szyby, zabrano

papierosy, zapalniczki i napoje. Ogólna suma strat – 3 mln zł.

● 9.08. ok. godz. 17.50 z parkingu obok restauracji „Robertino” przy ul. Warszawskiej w Sochaczewie skradziono samochód marki Volkswagen Passat Combi będący własnością obywatela Niemiec.

● 9.08. ok. godz. 13.30 w Nowej Suchej kierujący samochodem Fiat 126p wymusił pierwszeństwo przejazdu i zderzył się z Oplem Asconą. Kierowcę i pasażerów Fiata z obrażeniami ciała przewieziono do szpitala.

● 9.08. ok. godz. 22.00 w Antoniewie napadnięto, pobito i okradziono z roweru, butów oraz 70 tys. zł mieszkańca Kozłowa Biskupiego wracającego

z pijalni piwa. W wyniku podjętych działań ustalono i zatrzymano dwóch 17-letnich sprawców napadu.

● 9.08. w Sochaczewie na ul. Płockiej ok. godz. 22.20 pieszy idący poboczem gwałtownie zatoczył się i został potrącony przez samochód marki Mercedes. Pieszy z obrażeniami głowy przewieziony został do szpitala.

● 10.08. ok. godz. 10.20 w Topołowej, gm. Teresin, kierujący Dacją nie zachował należytej ostrożności i uderzył w tył Fiata 126p, który stał przy osi jezdni wykonując manewr skrętu w lewo. Kierowcę Fiata 126p z obrażeniami ciała przewieziono do szpitala.

pol



# Nieproszeni goście od sąsiadów

Pradopodobnie każdy z nas miał już w swoim życiu do czynienia ze szkodnikami różnego typu. My zajmujemy się dzisiaj problemem zwalczania szkodników najczęściej odwiedzających nasze domy i mieszkania. A propos mieszkania. Jest ono miejscem wyťažonej pracy, a przede wszystkim zasłużonego wypoczynku. Winno być zatem funkcjonalne, wygodne i dobrze urządzone oraz... wolne od owych w/w szkodników domowych (nie mylić z niechcianymi domownikami np. teściową). Trzeba mieć zawsze na uwadze, że owady, gdyż te nierzadko nam najczęściej swoją obecność, poza dokuczliwością mają jeszcze jedną wadę – są zagrożeniem dla zdrowia, ba nawet życia człowieka. Przenoszą bowiem zarazki chorób zakaźnych. Przed inwazją nieproszonego gościa trzeba bronić się wszelkimi sposobami, przede wszystkim stosować zabiegi profilaktyczne polegające na utrzymaniu wzorowej czystości w mieszkaniach i budynkach gospodarczych. W przypadku pojawienia się szkodników należy przystąpić do ich zwalczania. Dzisiaj o skutecznych sposobach zwalczania najbardziej niepożądanych natrętnych gości – karaczanów i mrówek faraona.

Karaczany są owadami szkodliwymi i niebezpiecznymi ponieważ żerując w śmieciach, odpadkach i w różnych nieczystościach mogą przenosić bakterie chorobotwórcze, zakażając nimi produkty spożywcze i zanieczyszczając je swoimi wydalinami. W Polsce występują 2 gatunki karaczanów. Są to żółtobrazowe prusaki oraz czarne, znacznie większe od nich, karaluchy wschodnie.

Karaluchy występują głównie w miejscach o znacznej wilgotności np. w piwnicach, w których przechowywane są warzywa, w kotłowniach, rurach kanalizacyjnych i wodociągowych, prusaki natomiast – głównie w kuchniach i łazienkach. Owady te prowadzą ukryty tryb życia i wychodzą z kryjówek dopiero wieczorem, w poszukiwaniu pokarmu. Jeżeli widuje się je podczas dnia oznacza to, że jest ich bardzo dużo. Ażeby jak najbardziej ograniczyć liczebność prusaków i karaluchów należy usuwać systematycznie wszelkie odpadki żywnościowe uniemożliwiając owadom dostęp do pożywienia i wody. Produkty żywnościowe powinny być przechowywane w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Wskazane jest rów-

niez zlikwidowanie wszelkich szpar i szczelin (zagipsowanie), gdyż są to miejsca gnieźdzenia się owadów. Prusaki i karaluchy zwalczą się przy użyciu preparatów owadobójczych nanoszonych na powierzchnie, na których najczęściej się gromadzą lub gnieźdzą. Są to: okolice zlewów, listwy podłogowe, tylne powierzchnie szaf, rury hydrauliczne i centralnego ogrzewania, wentylatory oraz wszelkie szpary i zakamarki. Do zwalczania owadów stosuje się środki w różnej postaci jak: preparaty do spryskiwania np. Karbosep, Blattosep, Lindosep, a z importowanych: Coopex, Permasekt, Ficam, Famid. Z preparatów aerozolowych, gotowych do natychmiastowego użycia: Insektazol, Kołaktazol, Neozol, Pif-Paf zielony, Perazol, z preparatów pylistych (stosowanych w piwnicach, na strychach, w miejscach przebiegu przewodów elektrycznych) Blattosep, Karbosep, Diosep. Powierzchnie należy opylać bardzo cienką warstwą preparatu, aby środek nie działał zbyt odstraszaюще. Ponadto do zwalczania tych owadów stosuje się trutki, takie jak: Boratox, Prusatoks, Mrówkosep.

Trutki można również sporządzić samemu. Wyprażony boraks zmieszać z cukrem, w stosunku wagowym 1:1 lub z mąką i cukrem albo tłuczonymi ziemniakami, w stosunku 1:1:1 (łyżka boraksu, łyżka cukru lub mąki albo łyżka boraksu, łyżka mąki i łyżka ziemniaków). Można również namoczyć kawałek chleba w roztworze przygotowanym przez rozpuszczenie w szklance 2 łyżeczek kwasu bornego. Trutki należy rozkładać w małych naczynkach (zakrętki od słoików, butelek itp.). Do niszczenia karaluchów można stosować pułapki przynętowe, prusaki natomiast słabo reagują na nie. Jedną z przynęt może stanowić kawałek chleba, gnijące obierzyny z jabłek lub nieco piwa. Taką przynętę należy umieścić w głębokim naczyniu o gładkich ścianach. Dla ułatwienia owadom dostępu do przynęty trzeba przystawić do naczynia mostek.

## Zwalczanie mrówek faraona

Mrówki faraona są owadami bardzo drobnymi (długości ok. 2,5 mm), o brązoworudym zabarwieniu. Występują wyłącznie w mieszkaniach dobrze ogrzanych, w których mogą się rozmnażać przez cały rok. Gniazda mrówek spotykane są

w różnych miejscach, jak np. w szczelinach ścian lub meblach, pod kafelkami, płytkami PCV, a nawet w przewodach elektrycznych, uchwytach wiader itp.

Mrówki faraona zwalczamy w podobny sposób, jak prusaki i karaluchy, stosując te same środki owadobójcze. Dobre wy-

rzystać do tego celu można zakrętki od słoików, buteleczek, a nawet pudełka po zapalniczkach. W przypadku nachodzących mrówek z zewnątrz należy opryskiwać preparatem aerozolowym miejsca, którymi owady przedostają się do pomieszczeń np. okolice okien, drzwi, szpary w murze, przy listwach podłogowych itp. Pojawiających się mrówek uskrzydłych (w okresie lotu godowego) najlepiej nie zwalczać, ponieważ po



niki można uzyskać stosując trutki. Trutkę przygotowuje się w następujący sposób: żółtko należy ugotować i dodać do niego boraks w niewielkiej ilości (1/2 płaskiej łyżeczki), bardzo starannie utrzeć i wyłożyć do przygotowanych naczyń. Wyko-

kilku godzinach lub dniach opuszczają pomieszczenia. Odszczepające działanie na mrówki wykazują liście piołunu oraz liście i kwiat dzikiego bzu.

(mak)

## Dożynkowe zwyczaje

Lipiec i sierpień są jakby szczytowym sezonem gospodarczym, dni najdłuższe, praca najpilniejsza – żniwa. Ostatnie kłosa są symbolem całego plonu, w „niektórych okolicach wiązano je razem, strojono w kwiaty i wstążki, tarzano się koło nich na ziemi lub też wleczono po ziemi którąś ze żniwiarek” – napisze Jan S. Bystron. Upleciony wianek (wieniec) niesiono całą gromadą do dworu, a najpoważniejszy żniwiarz oddawał go dziedzicowi, wygłaszając przy tym przemowę, w której podkreślał znaczenie tego wienca, który jako gość przybywa do dworu, by jesienią powrócić na pole. Poeta pisał:

*Żeńcy, żniwo skończywszy, panu wieniec wiąż,  
A skacząc po bębenku, z beczki piwo piją.*

Rozpoczynała się uczta i tańce: tańczył gospodarz z przodowniczką i dziedziczką z którymś z ważniejszych żniwiarzy. J.S. Bystron wspomina, że „uczty takie wyprawiał w dobrach swych także Stanisław August, brali do tańca wieśniaczki” (*Dzieje obyczajów w dawnej Polsce...*, t. III).

Dożynki odgrywały ważną rolę w obrzędowości starożytnych Słowian: wobec zebranego przed świątynią ludu kapłan wypijał kielich napełniony miodem – ubytek napoju miał zwiastować nieurodzaj w roku następnym i stanowił przestrożę dla oszczędnego zużywania ziemiopłodów. Bóstwu składano w ofierze wielki, kopiasty kołacz, przyprawiony miodem.

Stanisław Bugaj



# DWUSETNA ROCZNICA

## Powstania Kościuszkowskiego na Ziemi Sochaczewskiej

Korpus, na czele którego H. Dąbrowski wyruszyć miał na pomoc powstańcom w Wielkopolsce, składał się z ok. 4 tys. żołnierzy i miał do dyspozycji 16, 3 i 6 funtowych dział. Trasa idącego na zachód korpusu prowadziła początkowo przez Puszcę Kampinoską. Nad przejściem sił Dąbrowskiego przez Puszcę miał czuwać gen. Józef Poniatowski. Od strony Wisły dowództwo osłonowej grupy powierzył Poniatowski gen. mjr Mikołajowi Bronikowskiemu, od południa, wzdłuż traktu sochaczewskiego marsz gen. Dąbrowskiego osłaniały oddziały generałów: Benedykta Kołyszki, Ignacego Kamieńskiego i Antoniego Madalińskiego. Patrole wysyłane przez gen. Bronikowskiego miały krążyć po Puszczy, prócz tego co 6 godzin wychodził specjalny patrol od Dąbrowy w stronę Sochaczewa. Akcja ta była przez cały czas uzgadniana z gen. Kołyszka. Ubezpieczony ze wszystkich stron Dąbrowski przeszedł spokojnie aż do Bzury, gdzie zjawił się 12 września 1794 r. Staranność z jaką ukrywano przed wrogiem marsz Dąbrowskiego była w pełni uzasadniona. Wojska pruskie zagrażały z drugiego, wysokiego brzegu Wisły, gdzie stały ich baterie artylerii. Szpieczy wspomaganymi przez niemieckich osadników przedostali się do Puszczy. Gdyby zauważono podejrzane ruchy armii polskiej, Prusacy mogliby szybko przerzucić na ten teren większe oddziały wojska. Mieli oni ułatwione zadanie, w ich rękach były zarówno mosty, jak i galary. Od strony Sochaczewa wreszcie mogły uderzyć oddziały pruskie stacjonujące w tym mieście. Brodów na Bzurze pilnował pruski gen. Karl Frankenberg z 3000 żołnierzy. Na podstawie nieścisłego wywiadu Dąbrowski przypuszczał, że jest on dwukrotnie silniejszy i ma 20 dział. Dlatego postanowił spowodować rozdzielenie jego sił przez pozorowany atak Madalińskiego na Sochaczew, gdy tymczasem korpus Dąbrowskiego miał się przeprowadzić między

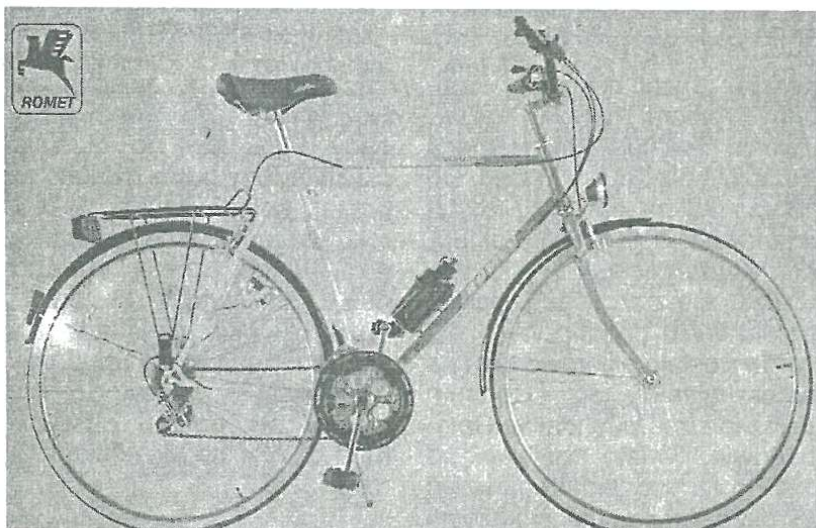
ujściem Bzury do Wisły a Brochowem. Opanowane przezeń pozycje miała przejąć brygada gen. Bronikowskiego. Przeprowadzenie przez Bzurę poszła nadspodziewanie łatwo. Dąbrowski 13 września sforsował rzekę trzema kolumnami. Płk. Michał Sokolnicki ze strzelcami zajął Kamion, mjr 13 p.p. J. Szwejkowski z mjr 1 brygady kawalerii narodowej E. Otrębskim – Witkowice. Ponadto



ok. 100 Prusaków, do niewoli wzięto 2 oficerów i 74 żołnierzy. Wśród bogatej zdobyczy były działa opanowanej baterii, magazyny mąki, soli, siana, których zawartość częściowo zużyto, częściowo wysłano do Warszawy lub rozdano głodującej ludności. Gen. Frankenberg, za dopuszczenie do przeprowadzenia korpusu Dąbrowskiego został na mocy decyzji królewskiej z 22 września odwołany, a jego miejsce zajął gen. mjr Karol Fryderyk Klinckowström. Kamion ostatecznie zajął ks. Poniatowski. Miał on sta-

nowić ubezpieczenie odwrotu Dąbrowskiego. Temu ostatniemu za udaną przeprowadzenie przez Bzurę Kościuszkowski przesłał gratulacje, a Sokolnicki, Szwejkowski i Otrębski otrzymali z rąk Naczelnika honorowe złote obrączki z wygrawerowanym napisem „Ojczyzna Obroncy Swemu”. Po wykonaniu pozorowanego ataku na Sochaczew, Madaliński 14 września sforsował Bzurę i dołączył do głównych sił Dąbrowskiego. Po przejściu oddziałów gen. Dąbrowskiego przez Puszcę Kampinoską, główną troską gen. Bronikowskiego stało się zabezpieczenie brzegu Wisły od Kazunia do Kamiona. Pomimo szczupłych sił jakimi rozporządzał gen. Bronikowski (dwa szwadrony obsadzały brzeg Wisły, dwa następne patrolowały Puszcę i obserwowały Sochaczew) nie tylko udało się mu kontrolować cały teren, ale nawet zatrzymać wyładowane towarem statki płynące z Gdańska, na które wielką ochotę mieli też Prusacy. Każdemu ze swoich podwładnych dawał Bronikowski jak najdokładniejsze instrukcje np. mjr Zagórski, który stał pod Cybulicami miał „... pilnować okrutnie przezornie Puszcę Kampinoską i do Sochaczewa i do Wilkowa wysyłać patrole i to ostrożnie... (żeby) mi który żołnierz nie był schwytany...”. Kiedy gen. Bronikowski zachorował i musiał wracać do Warszawy, dowództwo po nim objął ppłk. Kajetan Podhorodeński. Polskie wojska w dalszym ciągu obsadzały brzeg Wisły z bardzo ważnym strategicznie Kamionem. Patrole pilnowały spokoju w Puszczy i utrzymywały łączność pomiędzy poszczególnymi oddziałami. Wkroczenie na ziemię polskie nowych sił rosyjskich pod wodzą gen. Aleksandra Suworowa spowodowało, że Tadeusz Kościuszkowski ściągnął oddziały polskie na prawy brzeg Wisły. Powstała w związku z tym luka na zachód od Wisły wypełnili Prusacy zajmując m.in. ponownie Kamion. W nocy z 23 na 24 września wiadomość o wycofaniu się wojsk ks. Poniatowskiego z Kamiona dotarła do obozu pruskiego w Patokach. Nie chciano jej początkowo dać wiary, jednakże płk. Koppert z oddziałem ruszył natychmiast do Kamiona i bez oporu opanował brzeg Bzury. W ciągu następnych dni stanowiska pruskie w Kamionie obwarowano według planów kapitana Brodowskiego.

Leszek Nawrocki



Męski rower turystyczno-sportowy model 5226 „WAGANT – 28 TS”

### Miejska Agencja Kultury w Sochaczewie Serwis rowerowy – Marian Andrzejewski

Sochaczew, ul.15 Sierpnia 17  
Agencja Wydawnicza, Promocyjna i Reklamowa „ZS-press”  
Sochaczew, ul.Wąska 17

fundują nagrody w wakacyjnym konkursie „Ziemi Sochaczewskiej”. Główna nagroda – rower górski.

Po zebraniu i wpisaniu siedmiu prawidłowych odpowiedzi komplet kuponów należy nadesłać w terminie i na adres, który zostanie podany w ostatnim odcinku naszego konkursu.

#### Pytanie nr 6

Ile przełożeń (biegów) ma przedstawiony na fotografii rower produkowany w bydgoskim Rometcie?



# 14 Pułk Piechoty

Rodowód pułku  
lata 1785–1831

Jest to jeden z kilkudziesięciu pułków, których historia powstania sięga schyłkowego okresu I Rzeczypospolitej. Pułk wywodzi się od utworzonego 1785 roku regimentu im. Potockich. Jako 14 pułk piechoty od czerwca 1789 r. został przydzielony do Dywizji Ukraińsko-Podolskiej. Był to pułk dwubatalionowy. Pierwsze działania bojowe nowopowstały pułk prowadził osłaniając odwód 4 Dywizji Wołyńskiej podczas wojny polsko-rosyjskiej w 1792 roku. Pułk prowadzony do boju przez księcia Józefa Poniatowskiego brał m.in. udział w bitwie pod Zieleńcami. Pułk został rozwiązany po roku 1793.

Po utworzeniu w 1807 roku Księstwa Warszawskiego, wśród nowo powstałych jednostek odrodzonego Wojska Polskiego, utworzony został też 14 pułk piechoty liniowej (14 ppl.). Został on wystawiony przez dwa departamenty: łomżyński i płocki (nowy podział administracyjny ziem polskich Księstwa Warszawskiego). Pułk stacjonował w Płocku. Od 1811 roku 14 ppl wszedł w skład 2 Dywizji Piechoty gen. Jana Henryka Dąbrowskiego. W kampanii francusko-rosyjskiej z 1812 roku, pułk walczył w składzie V Korpusu dowodzonego przez księcia J. Poniatowskiego m.in. pod Borodino. Podczas odwrotu spod Moskwy pułk prowadził walki odwrotowe, osłaniając rozbite armie francuskie. Podczas tych walk pułk poniósł bardzo dotkliwe straty. Z tych też powodów musiał być na nowo odtworzony niemal od podstaw. Miejszem formowania został Kalisz. Jego nowym dowódcą został płk Cyprjan Zdzitowiecki.

W bitwie pod Lipskiem, bataliony 14 ppl, działając w straży tylnej Armii Napoleońskiej zostały doszczętnie rozbite. Pułk odznaczył się m.in. w bojach pod Juterbog i Dennewitz.

Po raz czwarty pułk został odtworzony 10 stycznia 1831 roku. W tym samym czasie powstało 16 nowych pułków piechoty. Pułk, wraz z 13 pułkiem piechoty, został utworzony w województwie kaliskim. W ramach 5 Dywizji pułk walczył do końca powstania listopadowego. Brał udział m.in. w bitwach pod Nurem nad Bugiem i pod Ostrołęką. Koniec powstania był jednocześnie kresem istnie-

nia ówczesnego 14 pułku piechoty.

## Udział pułku w walce o niepodległość Rzeczypospolitej w latach 1918–1921

Na przełomie października i listopada 1918 roku w części Królestwa Polskiego okupowanego przez Austro-Węgry zostało utworzonych 18 pułków piechoty. Czternasty pułk piechoty (14 pp) został zorganizowany z żołnierzy 34 i 90 pułków piechoty Armii Austriackiej.

W ramach reorganizacji Wojska Polskiego, 17.II.1919 r., 14 i 10 pułki piechoty utworzyły VII Brygadę 4 Dywizji Piechoty. 14.V.1919 r. rozpoczęła się ofensywa armii polskich na

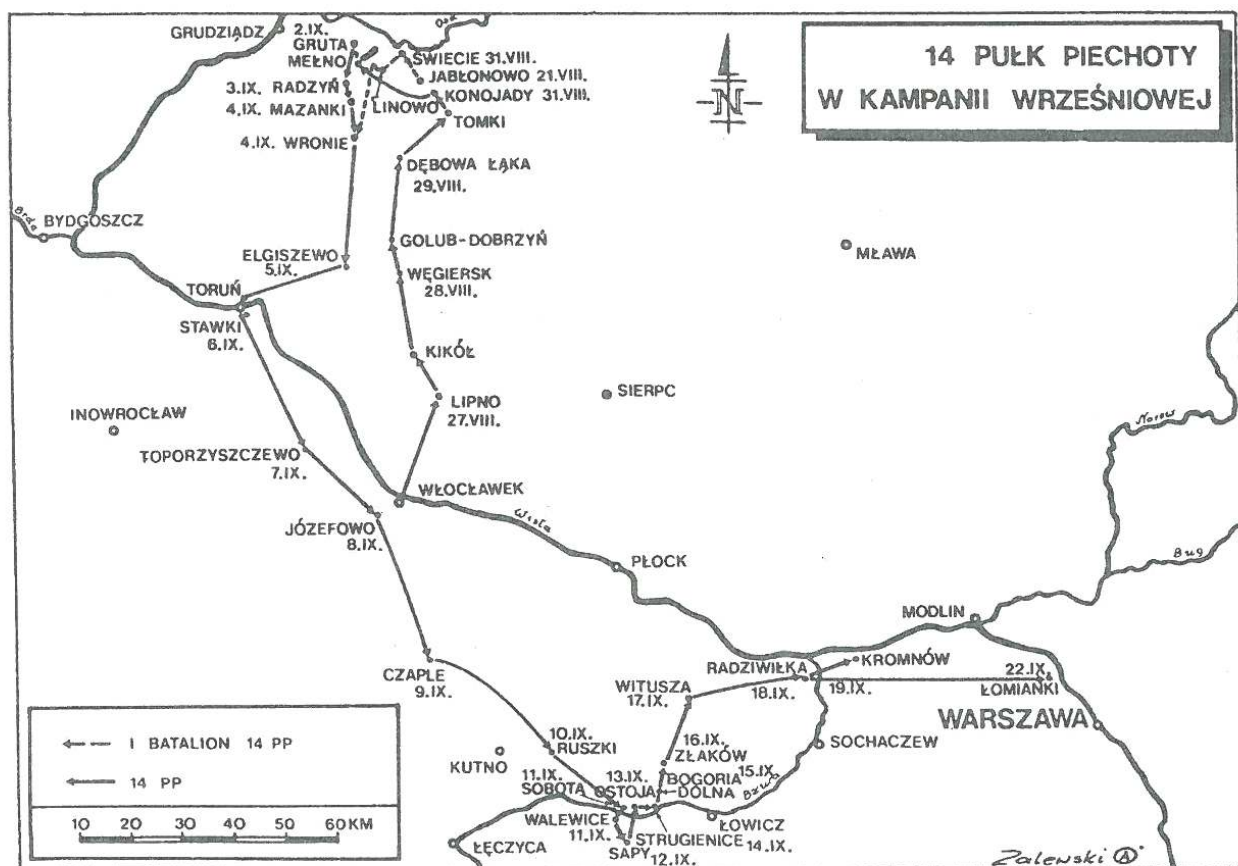
bitwie pod Hrebionką i w rejonie Drohiczyzna nad Bugiem. Podczas lipcowej ofensywy Armii Czerwonej, zapasowy batalion 14 pp został skierowany do obrony Włocławka. Polska ofensywa rozpoczęła 15.VIII.1920 roku, doprowadziła pododdziały IV Armii Radzieckiej, oblegające Włocławek, do natychmiastowego odwrotu.

Po zawarciu rozejmu z Rosją Radziecką (pokój Ryski), 14 pp, jako całość przybył do Włocławka – miejsca swojego stacjonowania w całym okresie międzywojennym.

## Czternasty pułk piechoty w latach 1921–1939

We Włocławku pułk kwaterował w dawnych carskich koszarach przy ul. Żytniej. W okresie międzywojennym przy jednostce zostało m.in. wybudowane kasyno oficerskie i mieszkania dla kadry oficerskiej. W 1928 roku koszary zostały zelektryfikowane, a w trzy lata

uruchomione kino żołnierskie, co wiązało się z zakupem przez pułk drogiego wówczas projektora filmowego. W 1922 roku, mieszkańcy Włocławka uznali 14 pp za swój pułk macierzysty. Dla podkreślenia przynależności jednostki do Ziemi Kujawskiej, miasto w 1923 roku ufundowało dla pułku sztandar, który został uroczystie wręczony dowództwu pułku 28 października. Obecnie sztandar znajduje się w zbiorach Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie. Dla uzupełnienia międzywojennej historii pułku trzeba wiedzieć, że wysoki poziom wyszkolenia bojowego żołnierzy znajdował swoje odbicie m.in. na wynikach manewrów wojskowych i strzeleckich zawodów dywizyjnych. W latach 1929–1933 zdobyto wiele nagród indywidualnych i pucharów przechodnich 4 Dywizji Piechoty, w składzie której pułk odbył kampanię wrześniową. Dużą popularnością wśród żołnierzy i oficerów cieszyły się wycieczki



wschodzie, pod dowództwem Marszałka J. Piłsudskiego, w której brał udział niedawno utworzony 14 pp. Prowadzono wówczas walki z oddziałami armii ukraińskiej.

Pomyślna ofensywa na froncie ukraińskim została przerwana 14 maja 1920 r. natarciem Frontu Zachodniego Armii Czerwonej. Były to początki radzieckiej ofensywy, która rozpoczęła się na dobre 4.VII.1920 roku. Czterdzieści dni później doszło do kontrofensywy polskiej znaną jako bitwa warszawska. Podczas wcześniejszych walk odwrotowych Armii Polskiej, 14 pp, brał udział w dużej

później został dokonany kapitalny remont całych koszar. Twórcą i wieloletnim dowódcą 14 pp był płk Ignacy Misiąg. Od 1933 roku na dowódcę został mianowany ppłk Franciszek Sudoł. Kadra oficerska pułku wywodziła się z armii austriackiej, przeto wielu podoficerów i oficerów zostało skierowanych na przeszkolenie do Centrum Wyszczolenia Piechoty w Rembertowie. Święto pułkowe, od 1927 roku przypadało na dzień 27 października. Jak w każdym pułku Wojska Polskiego okresu międzywojennego, tak i w 14 pp, były prowadzone bezpłatne kursy dla analfabetów i półanalfabetów. Od 1930 roku zostało

i uczestnictwo w rajdach turystycznych m.in. szlakiem II Brygady Legionów po Huculszczyźnie. Przy pułku działało też prężnie koło łowieckie. W 1932 roku prezesem klubu sportowego „Cuiavia” został dowódca pułku płk Ignacy Misiąg. W 1934 roku klub przemianowano na „Wojskowy Klub Sportowy”. Największym powodzeniem cieszył się boks i pływanie. Klub działał do września 1939 roku.

## Kampania wrześniowa 1939 roku

Mobilizacja pułku rozpoczęła się 14.VIII.1939 r. Zgodnie



z planem mobilizacyjnym pułk wystawił m.in.: 4 samodzielne kompanie ckm, 144 rezerwowi pułk piechoty oraz ośrodek zapasowy, który w wypadku wybuchu wojny miał przemieścić się do Rzeszowa.

Rejonem koncentracji pułku była miejscowość Dębowa Łąka niedaleko Włocławka. Od 27.VIII. pułk był przeznaczony do dyspozycji Grupy Operacyjnej „Wschód”, której dowódcą był ppłk W. Bracyzewski.

Na odcinku G.O. „Wschód”, wojska niemieckie rozpoczęły działania wojenne 1.IX. o godz. 5.00 ciężkim ostrzałem artyleryjskim Grudziądz i polskich pozycji nad rzeką Osą. W godzinach wieczornych bataliony 14 pp zostały przetransportowane w rejon Cukrowni Metno, gdzie wraz z wydzielonymi oddziałami 16 Dywizji Piechoty (DP) miały dokonać ataku na pozycje niemieckie, celem odebrania uprzednio utraconych pozycji. Jednak na skutek nieporozumień i przenikania przez polskie pozycje obronne pancerno-motorowych sił niemieckich, wszystkie polskie oddziały zostały z zagrożonego terenu wycofane. Walki obronne Wojska Polskiego na tym terenie toczyły się do 4.IX. Potem pułk przeszedł w rejon Zakrzewa. W walkach tych pułk stracił ok. 600 żołnierzy i oficerów oraz 1/4 zaprzęgów transportowych. Pod silnym naciskiem nieprzyjaciela, oddziały polskie musiały prowadzić uciążliwe nocne marsze odwrotowe.

W godzinach rannych 4.IX. trudna sytuacja militarna skłoniła gen. Bortnowskiego do przegrupowania oddziałów G.O. „Wschód” na linię rzeki Drwęcy. Rubież tę 14 pp osiągnęła 5.IX. Do 10.IX. pułk wraz z towarzyszącymi mu ochotnikami i żołnierzami Obrony Narodowej /ON/ osiągnął w marszach nocnych linię Łanięta-Marianki-dwór w Rózkach. Coraz częściej notowano ataki niemieckich dywersantów na łączność ruchową i przewodową oddziałów polskich. W godzinach popołudniowych pułk poddany był ciężkiemu bombardowaniu z powietrza.

Nowym miejscem koncentracji pułku była miejscowość Sobota, o którą była toczona ciężka walka z wojskami niemieckimi. 11.IX. bataliony 14 pp przeprawiły się przez rzekę Bzurę w kierunku na Walewice, zajętej już przez wojska niemieckie. Wywiązała się krótka, ale zacięta walka. Na 11.IX. planowano natarcie wojsk polskich na Głowno. Do planowanego natarcia jednak nie doszło, a bataliony 14 pp miały przejść w rejon Zdun Kościelnych z zadaniem objęcia obrony linii rzeki

Bzury. Wraz z towarzyszącym pułkowi batalionem ON „Jabłonowo”, pułk miał uderzyć na pozycje niemieckie w rejonie Zduny Kościelne – Urzecz. Natarcie częściowo się powiodło, ale niemiecka przewaga techniczna dała o sobie znać i oddziały polskie atakowane przez niemieckie lotnictwo, nocnym marszem przeszły do Wituszy koło Kiernozi, gdzie nastąpił zastępowy dłuższy odpoczynek. 16.IX. rozpoczęło się generalne niemieckie natarcie na bronioną przez Polaków linię rzeki Bzury. Pozostałości 14 pp w postaci batalionu i kompanii sforsowały rzekę Bzurę w rejonie Białej Góry. W nocy z 16/17 września, oddziały zdziesiątkowanego 14 pp przeszły Łów, a następnie przygotowały się do wyparcia Niemców ze wzgórz położonych na zachód od szosy Sochaczew – Wyszogród. Ze względu na szczupłość sił, około południa 17.IX., pułk zmuszony został do odwrotu, podczas którego poniósł bardzo duże straty. Resztki żołnierzy pułku zebrały się w m. Budy Stare i zgodnie z rozkazem gen. Bortnowskiego miały się przedsięwziąć na własną rękę i małymi grupkami do walczącej Warszawy.

19.IX. po Komorowie poległ z garstką żołnierzy dowódca batalionu mjr Rodzeń. Inna grupa z mjr Kundą do 22.IX. walczyła pod Łomiankami, gdzie m.in. poległ gen. Bołtuć. Ostatnim dowódcą pułku, a raczej tego co zostało z wielkiej jednostki był mjr Jan Łobza.

W oddziałach Armii Krajowej i Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie 14 pułk piechoty nie został odtworzony.

Pięćdziesiąt dwa lata później – 19.X.1991 r. – na rynku w Przemyślu odbyła się uroczystość symbolicznego przekazania sztandaru i tradycji historycznych dawnego 14 pułku piechoty, stacjonującemu w tym podbeskidzkim mieście, 14 Pułkowi Zmechanizowanemu im. Ziemi Przemyskiej. Symbolicznego przekazania sztandaru, na ręce dowódcy tej jednostki, ppłk dypl. Andrzeja Skóry dokonał wiceminister Obrony Narodowej Janusz Onyszkiewicz, mówiąc m.in.: „Wasz pułk staje się kontynuatorem tradycji wszystkich 14 pułków Wojska Polskiego”.

**Ryszard Konarski**

*Opracowano na podstawie materiałów archiw.-dokument. Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą.*

## Psychozabawa

### Czy wiesz co znaczy przyjaźń?

Czy umiesz być przyjacielem? Czy masz obok siebie kogoś o kim możesz powiedzieć „pokrewna dusza”?

Odpowiedzi znajdziesz po rozwiązaniu testu. Być może dowiesz się o sobie czegoś jeszcze?

1 Czy dom Twojego dzieciństwa był pełen kolegów z podwórka, przedszkola?

a) Tak.

b) Raczej rzadko przychodzili do mnie koledzy, gdyż mama lubiła porządek. Czasami zgadzała się jednak na liczne towarzystwo.

c) Nikt mnie nie odwiedzał i ja rzadko wychodziłem(łam) do kolegów.

2 Czy dzisiaj, jako osoba dorosła utrzymujesz kontakty z przyjaciółmi, towarzyszami różnych okresów Twojego życia?

a) Prawie ze wszystkimi, gdyż nie zmieniłam miejsca zamieszkania.

b) Z nikim, nawet na ulicy nie kłaniamy się sobie.

c) Z dwiema dawnymi koleżankami (kolegami).

3 Jak często spotykasz się ze swoją przyjaciółką (przyjacielem)?

a) Prawie codziennie, jesteśmy sąsiadami.

b) Rzadko, nie kontaktujemy się też telefonicznie.

c) Niezbyt często, jesteśmy takie zabiegane(ni), ale gdy mamy jakiś problem natychmiast znajdujemy czas na pogawędkę przy kawie.

4 Masz migrenę, kłopoty w domu i podejrzewasz, że bliska osoba Cię zdradza. Budzisz się w nocy zlaną potem. Chcesz zrzucić z siebie ten ciężar. Kiedy umawiasz się z przyjaciółką (przyjacielem)?

a) Natychmiast chwytam za telefon.

b) Czekam do rana.

c) Odkładam rozmowę na stosowniejszą chwilę. Wiem, że i ona (on) ma dużo problemów.

5 Czy wyjeżdżając do sanatorium zostawiłabyś (łbyś) męża (żonę) pod opieką serdecznej przyjaciółki (przyjaciela), który jest osobą samotną?

a) Oczywiście, mam do nich pełne zaufanie.

b) Trudno mi jednoznacznie odpowiedzieć na to pytanie.

c) Nigdy w życiu.

6 Jak często zmieniasz przyjaciółki (przyjaciół)?

a) Spotykam się z tą samą od lat szczenięcych.

b) Co kilka miesięcy.

c) Raz na kilka lat.

7 Wyjeżdżasz na wymarzony urlop, kiedy dzwoni Twoja przyjaciółka z informacją, że musi nagle iść do szpitala. Nie ma komu zostawić dziecka, więc prosi Ciebie o opiekę. Co robisz?

a) Rezygnuję z wyjazdu i zabieram dziecko do siebie.

b) Znajduję opiekunkę i wyjeżdżam.

c) Tłumaczę, że nie mogę jej pomóc.

Punktacja

1 a) 4 pkt. b) 3 pkt. c) 0 pkt.

2 a) 4 pkt. b) 0 pkt. c) 3 pkt.

3 a) 4 pkt. b) 0 pkt. c) 3 pkt.

4 a) 4 pkt. b) 3 pkt. c) 0 pkt.

5 a) 4 pkt. b) 3 pkt. c) 0 pkt.

6 a) 4 pkt. b) 0 pkt. c) 3 pkt.

7 a) 4 pkt. b) 3 pkt. c) 0 pkt.

**28 – 20 pkt.**

Dla potrzebującego przyjaciela zrobisz wiele. Jesteś zdolna do największych poświęceń. Czy jednak nie przesadzasz? Zwróć baczniejszą uwagę na swoje zachowanie, może powinnaś pomyśleć o sobie, zając się rodziną? Przyhamuj trochę, przecież nie wszystkim można dogodzić.

**19 – 10 pkt.**

Znasz sens słowa przyjaźń. Umiesz docenić i ocenić to uczucie. Potrafisz odróżnić przyjaciela od kolegi. Pielęgnuj swoją przyjaźń. To cenny skarb. „Z Tobą można konie kraść”.

**poniżej 9 pkt.**

Zyjesz samotnie i myślisz, że tak jest dobrze. Nie liczysz na niczyją pomoc, ale i nikt nie może polegać na Tobie. Czy tak będzie zawsze? Spróbuj wyjść do ludzi, wszak życie upływa nieubłagane. Myśl na dziś „Przyjaźnić się to znaczy dzielić kłopoty na dwoje, a radości mnożyć przez dwa”.





# OGŁOSZENIA DROBNE

- Żaluzje, Verticale, Rolety – Kozłowski, Targowa 12/18, ☎ 258-20. (ZS-4)
- Wypożyczam chłodnię na wesela. Traugutta 40 (Wypożyczalnia kaset video), 12.00 – 19.00. (ZS-112)
- Komis samochodów, sprzętu rolniczego i budowlanego. Autozłom. Parcel Kozłowski 60 k/Sochaczewa, ☎ 238-66. (ZS-262)
- Swetry. Producent ☎ 257-38. (ZS-353)
- Sprzedam działkę Płocka 41. ☎ 51-16-78 Warszawa. (ZS-396)
- Sprzedam działkę budowlaną 620 m<sup>2</sup> na ulicy Kozubowskiego oraz nową maszynę dziewiarską. Wiadomość w redakcji. (ZS-408)
- VAT, deklaracje podatkowe – rozliczenia. ☎ 257-71 po 16.00. (ZS-412)
- Czyszczenie dywanów i tapicerki. Kopa-czewski, ☎ 135-74 lub 229-74 od 9.00 – 13.00. (ZS-414)
- Sprzedam dom z działką 1400 m<sup>2</sup>, Tere-sin, Długa 27, koło lasu ojców Fran-ciszkanów, około 1 km od stacji Szyma-nów. ☎ 20-08-40 Warszawa. Można oglądać 27 sierpnia. (ZS-415)
- Sprzedam pianino. ☎ 226-70 od 8.00 do 16.00. (ZS-420)
- Młoda, samotna poszukuje mieszkania do wynajęcia w Sochaczewie (najlepiej z telefonem). ☎ 237-03. (ZS-422)
- Systemy zabezpieczania mienia. ☎ 228-55. (ZS-423)
- Videodomofony. ☎ 228-55. (ZS-424)
- Sprzedam kawalerkę. Wiadomość ☎ 256-29 lub 134-10. (ZS-425)
- Sprzedam działki budowlane. Wiado-mość: Kuznociń 124, ☎ 229-02. (ZS-427)
- Sprzedam domek i działki. Altanka 25 koło szpitala nowego, ☎ 231-68. (ZS-430)
- Sprzedam maszynę stolarską strugarę-grubiarę DSFA-40, rok prod. 1990, stan bardzo dobry. Wiadomość ☎ 220-36. (ZS-431)
- Sprzedam telewizor Neptun 25 cali z telegazeta, kolor, 3 lata. ☎ 258-22. (ZS-432)

## Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa w Łodzi

ogłasza II przetarg na sprzedaż Szkółki Zadrzewionej w Żdźdarowie, na którą jest urządzona księga wieczysta KW 15705.

Przedmiotem sprzedaży jest:

1. działka nr 7 o powierzchni 15,34 ha,
2. budynek gospodarczy i wiata.

Wartość szacunkowa budowli z gruntem wynosi 360 000 000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 5 września 1994 roku w budynku Urzędu Gminy w Sochaczewie, ul.1 Maja 16, pokój nr 22 o godz. 10.00. Wadium w wysokości 10% wartości szkółki należy wpłacić w dniu przetargu w kasie Urzędu Gminy do godz. 9.30. W przypadku wygrania przetargu i nieprzystąpienia do aktu notarialnego wadium ulega przepadkowi.

Agencja zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

(ZS-428)

## Sąd Rejonowy w Sochaczewie ogłasza

ofertowy pisemny przetarg nieograniczony na wykonanie robót w zakresie wymiany pokrycia dachu (papy) na budynku Sądu Rejonowego w Sochaczewie, ul.1 Maja 7 oraz obróbkę blacharskich w terminie do dnia 30 września 1994 r.

Szczegółowe informacje na temat zakresu prac można uzyskać w Sądzie Rejonowym, pokój nr 18, telefon 222-50.

W w/w pokoju należy składać oferty w terminie do dnia 31 sierpnia 1994 r.

### Oferty winny zawierać:

- nazwę i siedzibę oferenta oraz datę sporządzenia i termin ważności oferty,
- ściśle określenie przedmiotu oferty,
- określenie całkowitej kwoty wynagrodzenia oraz szczegółowych wielkości czynników produkcji, tj. robocizna, materiałów itd.,
- wyciąg z aktu o utworzeniu firmy oferenta potwierdzającej, iż profil działalności odpowiada przedmiotowi przetargu lub odpis dokumentów uprawniających do prowadzenia takiej działalności,
- referencje.

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi w dniu 2 września 1994 r.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta i odstąpienie od przetargu bez podania przyczyn.

(ZS-426)

## Ośrodek Kształcenia Oświatowego

Sochaczew, ul.Kopernika 1,  
tel.225-06 (przy LOK)

zaprasza na kursy:

- ☐ komputerowy – od 5.09.94 r.
- ☐ wózków akumulatoro-wych – od 6.09.94 r.
- ☐ palaczy c.o. – od 30.08.94 r.
- ☐ BHP – zapisy
- ☐ SEP – zapisy

(ZS-419)

## STOLARSTWO

Sprzedaż i montaż  
boazerie, podłogi.  
Cyklinowanie  
ul.Trojanowska 22, tel.242-88

(ZS-400)

## ROWERY MOTORYNKI

sprzedaż, naprawa  
oraz duży wybór części.  
Sochaczew, ul.15 Sierpnia 17

(ZS-247)

## DAM PRACĘ

- Jesteś ambitny, lubisz kontakty z ludźmi, chcesz dużo zarobić? Napisz: 96-300 Żyrardów 1, skr. 51 (koperta zwrotna).
- Zatrudnimy od zaraz elektromechanika samochodowego ze znajomością elektroniki. Autoryzowana Stacja Obsługi „Polonia Serwis”, Sochaczew, ul.Ks.Janusza 3, ☎ 224-70.

## SZUKAM PRACY

- Emeryt – rencista, lat 56 podejmie pracę w charakterze portiera, dozorca. Znajomość usuwania drobnych niesprawności elektromechanicznych. Targowa 8 m. 12.

## Spółdzielnia Mieszkaniowa „VICTORIA”

nawiąże współpracę w zakresie  
konserwacji dachów i obróbkę blacharskich.  
Oferty prosimy zgłaszać pisemnie do biura Spółdzielni lub telefonicznie pod nr 240-53.

(ZS-411)

## Zarząd Miasta Sochaczewa

### ogłasza przetarg

na wykonanie 69 m kanalizacji burzowej oraz 153 m kanalizacji sanitarnej w ulicy Polnej. Kanalizacja sanitarna ma być wykonana z rur kamionki lub PCV  $\phi$ 150 mm, kanalizacja burzowa z rur betonowych  $\phi$ 300 mm wraz z uzbrojeniem.

Bliższe dane odnośnie zakresu prac można uzyskać w Wydziale Inwestycji Urzędu Miasta, tel.222-35 wew.56.

Oferty należy składać w Wydziale Inwestycji w ciągu 7 dni od chwili ukazania się ogłoszenia.

Przed przystąpieniem do przetargu należy wpłacić w kasie Urzędu Miasta wadium w wysokości 10 mln zł.

Zarząd Miasta zastrzega sobie możliwość odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

(ZS-429)

szukam pracy

dam pracę

Treść .....

Kontakt .....

**TYGODNIK** **KUPON**  
**ZIEMIA SOCHACZEWSKA**

Wypełniony, oryginalny kupon dostarczony lub przysłany do redakcji upoważnia do jednorazowego zamieszczenia bezpłatnego ogłoszenia w rubryce „Szukam pracy” oraz do zniżki 50% przy umieszczaniu ogłoszenia w rubryce „Dam pracę”.





# TYDZIEŃ W TELEWIZJI

## Czwartek 25.08.

### TVP 1

6.00 Kawa czy herbata 8.05 „Małe cudzo” -- ser. USA 8.30 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.10 Prog. dla dzieci 10.05 „Dzień zabawy” -- film USA 10.25 „Nieroby albo Charlie Żelazna Maską” -- film USA 11.00 Uszyj to sama 11.20 Katalog zabytków 11.30 Lato z Magazynem Notowań 12.00 Wiadomości 12.10-13.55 Telewizja Edukacyjna 14.00 „Mój brat złoczyńca” -- film USA 15.25 Piknik mistrzów 15.50 Miniatury 16.00 Program dla dzieci 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.30 Znaki czasu -- mag. katolicki 18.05 „Małe cudzo” -- ser. USA 18.30 Piknik mistrzów 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 „Błękitny klejnot” -- film austral.-USA 21.45 Bilans -- mag. rządowy 21.55 Tylko w Jedyńce -- prog. public. 22.30 Z Ogórkami po kraju 22.45 Gliny -- mag. policyjny 23.00 Wiadomości gospodarcze 23.15 „Ludzka fala” -- kanad. ser. dok. 0.05 „Orkiestra »Klubu Virginia«” -- film hiszp. 1.25 Przeboje „Kabaretowej listy przebojów”

### TVP 2

7.30 Panorama 7.40 „Miłość i dyplomacja” -- ser. kanad.-argent. 8.05 Program lokalny 8.35 Na sportowo odlotowo 9.00 Transmisja z obrad Sejmu 13.00 Panorama 15.05 „L'arმაფა de la liberte” -- reportaż 15.35 „Tarzan” -- ser. niem. 16.00 „Odłot” -- ser. TP 17.00 Studio sport 17.30 „Miłość i dyplomacja” -- serial 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny 18.35 Koło fortuny -- teleturniej 19.05 Świadkowie XX wieku 19.55 Kocham kino -- wieczór filmowy 21.00 Panorama 21.30 Tablice pamięci -- prog. dok. 21.35 Studio sport 21.45 Historie o historii 22.05 „Listonosz dzwoni zawsze dwa razy” -- film USA 0.05 Panorama 0.10 Kocham kino -- wieczór filmowy

### POLSAT

15.25 Jesteśmy -- mag. katol. 16.00 Talkshow 16.20 „Supermodelka” -- ser. 16.50 Gramy! -- prog. muz. 17.00 „Planeta Gilligana” -- ser. 17.30 „Płonące drzewo Thiki” -- ser. 18.30 Oskar -- mag. filmowy 19.00 Informacje 19.20 Temat dnia -- prog. public. 19.30 „He-Man” -- ser. anim. 20.00 „Sąsiedzi” -- ser. 21.00 „Więźniarki” -- ser. 22.00 Gillette World Sport Special 22.30 Informacje 23.00 „Dallas” -- ser. 0.00 „Sąsiedzi” -- ser.

### KAM

14.00 Top Info 14.10 „Jedwab i stal” -- film USA 16.10 „Blue heat” -- film USA 18.00 Top Info 18.05 Czym żyje miasto 18.25 Mag. zwierząt i my 19.00 Mag. muz. Play 19.10 Czym żyje miasto 19.30 „Z biegiem rzeki” -- film USA 21.15 Top Info 21.30 Czym żyje miasto 21.50 Przegląd prasy 22.10 „Mroczne marzenia” -- film USA 0.00 Chwila relaksu 0.10 „Mordercy i gliny” -- film USA 1.35 Disco show

## Piątek 26.08.

### TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 „Nos” -- film pol. 8.35 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.10 Ciuchcia 10.05 „Młodzi jeźdźcy” -- ser. USA 11.00 Szkoła dla rodziców 11.20 Katalog zabytków 11.30 Lato z Magazynem Notowań 12.00 Wiadomości 12.10-13.55 Telewizja Edukacyjna 14.00 „Nad rzeką, której nie ma” -- film pol. 15.25 „Denver'93” -- reportaż 16.00 Program dla dzieci 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.20 Goniec -- mag. kulturalny 17.40 Tata, a Marcin powiedział... 18.00 Randka w ciemno 18.45 Zulu Gula, Miedziana 13 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 „Weekend w Palm Springs” -- film USA 21.50 Puls dnia -- prog. public. 22.05 3 x Wet Wet Wet 22.20 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 23.00 Wiadomości 23.10 „Oto jest głowa zdrajcy” -- film dok. 0.10 „Czemu nie” -- film USA

### TVP 2

7.30 Panorama 7.40 „Batman” -- ser. anim. USA 8.05 Program lokalny 8.35 Na sportowo odlotowo 9.00 Transmisja z obrad Sejmu 13.00 Panorama 15.05 „Broń XX wieku” -- ser. dok. USA 15.35 „Batman” -- ser. anim. USA 16.00 „Odlecieć stąd” -- ser. USA 17.00 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów 17.30 Jeden z dziesięciu -- teleturniej 18.00 Panorama 18.05-19.55 Program regionalny 20.00 XXXI Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot'94 22.00 Panorama 22.35 XXXI Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot'94 0.00 Panorama 0.05 Telewizja Alternatywna -- mag. rozr. 0.50 „Odlecieć stąd” -- ser. USA

### POLSAT

16.00 Talkshow 16.20 „Supermodelka” -- ser. 16.50 Gramy! -- prog. muz. 17.00 „Trybunał” -- ser. 17.30 „Szpital miejski” -- ser. 18.30 Teraz Polska 19.00 Informacje 19.20 Temat dnia -- prog. public. 19.30 „He-Man” -- ser. anim. 20.00 Formuła 1 21.00 „Edward i pani Simpson” -- ser. 22.00 4x4 -- mag. motoryzacyjny 22.30 Informacje 23.00 „Człowiek, który spadł na Ziemię” -- film ang.

### KAM

14.00 Top Info 14.15 „Więzy krwi” -- film 15.50 Dzieci o... 16.10 „Rzuć długi cień” -- film USA 18.00 Top Info 18.05 Czym żyje miasto 18.25 „Imię diabła” -- ser. USA 19.30 Mój ulubiny rok -- film USA 21.30 Top Info 22.10 „Wielki Waldo Pepper” -- film USA 0.15 „Amerykański wilkołak” -- film USA

## Sobota 27.08.

### TVP 1

6.55 Agro linia 7.35 Z Polski 7.45 Wszystko o działce i ogrodzie 8.10 „Dobrana para” -- ser. ang.-USA 9.00 Wiadomości 9.10 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 9.35 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 11.00 „Podwodna odyseja kpt. Cousteau” -- franc. film dok. 12.00 Wiadomości 12.10 X Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych 12.30 „Pro Baltica '94” -- reportaż 13.00 Z twórczości Juliusza Zarębskiego 13.30 W okolicy Stwórcy 14.00 Walt Disney przedstawia 15.10 Teatr TV: Patrick G.Clark „Upiór w kuchni” 16.35 Sensacje XX wieku 17.00 Teleexpress 17.20 Finał Muzycznej Jedynki 18.10 „Dobrana para” -- ser. ang.-USA 19.00 Małe wiadomości DD 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 „Człowiek -- zagadka” -- film ang. 21.50 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 23.10 Wiadomości 23.20 Sportowa sobota 0.10 „Wielka forsza” -- film USA 1.35 Nocny odłot -- prog. rozr. 2.35 „Halo -- święto lekkich obyczajów” -- film jugosl.

### TVP 2

7.30 Panorama 7.35 „Na skrzydłach Iłara” -- reportaż 8.00 Ulica Sezamkowa 9.00 Tacy sami 9.35 Wspólnota w kulturze 10.10 „Western party” -- reportaż 10.40 Dziura w koszu 11.00 Muzyka jednoczy młodzież 11.50 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Człowiek z M-3” 13.40 Potęga bolidów 14.10 Impresje z lat 80 14.30 Studio sport 15.25 Zwierzęta świata 15.55 Totolotek 16.00 Wielka gra 17.05 „Grace w opałach” -- ser. USA 17.30 Zza kulis Sopotu 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny 18.30 Gra -- teleturniej 19.00 Szkoła kłamców 19.30 „Festiwalowy Amstrdam” -- reportaż 20.00 XXXI Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot'94 22.00 Panorama 22.35 XXXI Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot'94 0.00 Panorama 0.05 Brulion TV Festiwal

### POLSAT

14.55 „Ostatni konny tramwaj” -- film USA 16.20 Gramy! -- prog. muz. 16.30 „Szpital miejski” -- ser. 17.30 „Edward i pani Simpson” -- ser. 18.30 Gillette World Sport Special 19.00 Informacje 19.20 Temat dnia -- prog. public. 19.30 Nie tylko koncert 20.00 „Szpital miejski” -- ser. 21.00 Koncert 22.30 Informacje 23.00 Żużel 0.00 Nie tylko koncert

### KAM

14.00 Top Info 14.05 Prog. muzyczny 16.00 Kto jest kim? 17.00 Kanikuła 19.30 „Angela” -- film USA 21.15 Top Info 21.25 Fabryka snów 21.50 Mag. policyjny 22.15 I liga piłki nożnej 23.25 Top Sport 23.45 Kanikuła

## Niedziela 28.08.

### TVP 1

7.00 Rolnictwo na świecie 7.15 Proszę o odpowiedź 7.35 Tydzień 8.30 Notowania 9.00 „Droga do Avonlea” -- ser. kanad. 10.30 Szkoła przetrwania 11.00 „Medycyna orientalna” -- jap. ser. dok. 11.50 Telewizyjny koncert życzeń 12.20 Z kamerą wśród zwierząt 12.40 Teleferie muzyczne 13.15 Muzyczna poczta 13.35 X Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych 14.00 W starym kinie: „Starsza pani znika” -- film ang. 15.40 100 pytań do... 16.10 „Pro Baltica '94” -- reportaż 16.40 Antena 17.00 Teleexpress 17.30 „Dynastia Colbych” -- ser. USA 18.20 Chłop żywemu nie przepuści, czyli kabaret wiejski przedstawia 18.30 Śmiechu warte -- prog. rozr. 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 „Powrót do Kentucky” -- ser. USA 21.05 Sportowa niedziela 21.30 7 dni -- świat 22.05 Wieczorny Uniwersytet Telewizji Łatwej, Lekkiej i Przyjemnej 23.05 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 1.20 Śpiewa Ewa Bem

### TVP 2

7.30 Echa tygodnia 8.00 „Sandokan” -- hiszp. ser. anim. 8.25 Słowo na niedzielę 8.30 „Powrót do Kentucky” -- ser. USA 9.30 Program lokalny 10.35 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 11.00 „Zapomniana zatoka” -- ser. ang. 11.50 „Kankan” -- film USA 14.00 Animals 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni 15.30 Zza kulis Sopotu 16.00 „Wysypisko” -- telenowela TP 16.15 Studio sport 16.50 „M.A.S.H.” -- ser. USA 17.20 Wydarzenie tygodnia 17.50 Chimera -- magazyn 18.25 Gra -- teleturniej 19.00 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 20.00 „A kuku, panie kuku” -- ser. anim. 20.05 Ponad polityką 21.00 Panorama 21.30 II Festiwal Polskiej Twórczości TV 22.10 „Niewinnie aresztowana” -- ser. USA 23.05 „Konrad” -- prog. poetycki 0.00 Panorama 0.05 Gwiazdy światowego jazzu

### POLSAT

13.45 Formuła 1 14.50 „He-Man” -- ser. anim. 15.20 „Daktari” -- ser. 16.20 Gramy! -- prog. muz. 16.30 „Szpital miejski” -- ser. 17.30 Kuba Szyliński zaprasza 18.00 4x4 -- mag. motoryzacyjny 18.30 Jesteśmy -- mag. katol. 19.00 Informacje 19.30 Nie tylko koncert 20.00 „Sherlock Holmes” -- film USA 21.00 „Podróż przeklętych” -- film ang. 23.30 Oskar -- mag. filmowy 0.00 „Sherlock Holmes” -- film USA 0.50 Nie tylko koncert

### KAM

14.00 Top Info 14.05 Telewizja do rosołu 15.05 Dzieci nade wszystko 15.45 „Lwie serce” -- film USA 17.30 Kanikuła 20.10 „Imię diabła” -- ser. USA 21.15 Kwadrans dla prezydenta 21.30 Przegląd prasy 21.40 Top Sport 21.55 Top Info 22.10 „Cień wątpliwości” -- film USA 23.40 Kanikuła





## Poniedziałek 29.08.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **8.05** „Latający cyrk Monty Pytona” – ser. ang. **8.35** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości **9.10** Prog. dla dzieci **10.05** „Dynastia Colbych” – ser. USA **11.00** Gotowanie na ekranie **11.20** Katalog zabytków **11.30** Reportaż **12.00** Wiadomości **12.10–13.55** Telewizja Edukacyjna **14.00** „Ford – człowiek i samochód” – ser. kanad. **15.35** Letnie MTV **16.00** Luz **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.30** Laboratorium **18.00** „Latający cyrk Monty Pytona” – ser. **18.30** Bebopalula – mag. muz. **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.10** II Festiwal Polskiej Twórczości TV **21.10** Prosto z Belwederu **21.25** Lewiatan **22.05** Puls dnia – prog. public. **22.25** Co nowego? **22.40** „Absolwenci” – reportaż **23.00** Wiadomości **23.10** Magazyn filmowy **23.50** „Judex, albo zbrodnia ukarana” – film franc.–wł. **1.25** Przeboje Bogusława Kaczyńskiego

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.40** „Wojownicze żółwie Ninja” – ser. anim. USA **8.05** Program lokalny **8.35** Na sportowo odlatowo **9.00** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–argent. **9.30** Wakacje w Dwójce **10.00** „Festiwalowy Amsterdam” – reportaż **10.30** Potomkowie Jana i Cecylii **11.00** „Kto kogo” – film czeski **12.00** Muzyczne lato w Dwójce **13.00** Panorama **13.15** „Cyrki świata” – franc. ser. dok. **13.55** Mój mały świat **14.25** Animals **15.00** „Życiorys do protokołu. Rzecz o generale Leopoldzie Okulickim” – film dok. **15.35** „Wojownicze żółwie Ninja” – ser. anim. USA **16.00** „Gdańsk '39” – ser. pol. **17.00** Przegląd kronik filmowych **17.30** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.35** Koło fortuny – teleturniej **19.05** „Radio Bikini” – film dok. **20.00** „Zdrówko” – ser. USA **20.30** Auto – magazyn **21.00** Panorama **21.30** Tablice pamięci – prog. dok. **21.35** Studio sport **21.45** „Podwójne odbicie” – film USA **23.35** „Więźniowie” – film dok. **0.00** Panorama **0.05** Muzyczne lato w Dylewie **0.45** Noc i stres **1.00** „Zdrówko” – ser. USA

**POLSAT**  
**16.00** Talkshow **16.20** „Supermodelka” – ser. **16.50** Gramy! – prog. muz. **17.00** Nikogo nie potrzebuje **17.30** „Białe kołnierzyki” – ser. **18.30** Czas na naturę – mag. med. **19.00** Informacje **19.20** Temat dnia – prog. public. **19.30** „He-Man” – ser. anim. **20.00** „Sąsiedzi” – ser. **21.00** „W potrzasku, czyli Borsalino i spółka” – film franc. **22.55** Informacje **23.15** „Białe kołnierzyki” – ser. **0.30** Czas na naturę – mag. med. **1.00** „Sąsiedzi” – ser.

**KAM**  
**14.00** Top Info **14.15** „Adios Sabata” – film USA **16.10** „Serce kłamstwa” – film USA **18.00** Top Info **18.05** Czym żyje miasto **18.25** Dzieci o... **18.35** Mag. muz. **Play 19.30** „Młody mafioso” – film USA **21.15** Top Info **21.30** Czym żyje miasto **21.50** Przegląd prasy **22.10** „W kraju śmierci” – film USA **0.10** „Światło gromu” – film USA **1.40** Disco show

## Wtorek 30.08.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **8.05** „Różowa pantera” – ser. anim. **8.30** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości **9.10** Tik-Tak **10.00** „Życie” – ser. jap. **10.45** Portret europejski **11.00** Giełda pracy, giełda szans **11.20** Katalog zabytków **11.30** Lato z Magazynem Notowań **12.00** Wiadomości **12.10–13.55** Telewizja Edukacyjna **14.00** „Kasia i znowu duchy” – film czeski **15.25** Automania – magazyn **16.00** Program dla dzieci **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.25** Partytura – teleturniej **18.05** „Różowa pantera” – ser. USA **18.30** Rewizja nadzwyczajna **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.10** „Trudna miłość” – film USA **21.45** Sejmograf **22.00** Tylko w Jedyńce – prog. public. **22.30** Studio sport **23.00** Wiadomości **23.10** „Dziękujemy wam Polacy” – ser. dok. **23.55** Studio Gama **1.05** Siódemka w Jedyńce

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.40** „Przygody Blacky'ego” – ser. kanad.–franc. **8.05** Program lokalny **8.35** Studio sport **9.00** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–argent. **9.30** Wakacje w Dwójce **10.00** Studio sport **11.00** „Zakazana miłość” – ser. wenez.–hiszp. **12.00** Muzyczne lato w Dwójce **12.50** Magazyn przechodnia **13.00** Panorama **13.15** „Margot Fonteyn i Rudolf Nurejew – idealny duet” – film dok. **15.05** „Broń XX wieku” – ser. dok. USA **15.35** „Przygody Blacky'ego” – ser. kanad.–franc. **16.00** „Gdańsk '93” – ser. TVP **17.00** PKF **17.10** Wakacyjne dumanie **17.30** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.30** Koło fortuny – teleturniej **19.05** „Noel Coward” – film dok. **20.00** Studio sport **21.00** Panorama **21.30** Studio sport **21.40** Pogotowie ekologiczne Dwójki **22.00** „Mężczyźni nie odchodzą” – film USA **0.00** Panorama **0.05** Studio sport **1.05** Clipol – prog. muz.

**POLSAT**  
**16.00** Talkshow **16.20** „Supermodelka” – ser. **16.50** Gramy! – prog. muz. **17.00** „Poszukiwany żywy lub martwy” – ser. **17.30** „Detektyw D.A.” – ser. **18.30** Mag. sportowy **19.00** Informacje **19.20** Temat dnia – prog. public. **19.30** „He-Man” – film anim. **20.00** Zużel **21.00** „Droga do Koryntu” – film franc.–wł. **22.55** Informacje **23.15** „Detektyw D.A.” – ser.

**KAM**  
**14.00** Top Info **14.10** „Królowa bydlą z Montany” – film USA **16.10** „Cztery pory roku” – film USA **18.00** Top Info **18.05** Czym żyje miasto **18.25** Dzieci o... **18.35** Mag. muz. **Play 19.30** „Sprawokowani” – film **21.15** Top Info **21.30** Czym żyje miasto **21.50** Przegląd prasy **22.10** Goryl – mistrz karate” – film **0.10** „Daj mi głowę Alfred Garcii” – film USA

## Środa 31.08.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **8.05** „Wenus z Ille” – film pol. **8.35** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości **9.10** Prog. dla dzieci **10.00** „Słoneczny patrol” – ser. USA **11.00** Kwadrans na kawę **11.20** Katalog zabytków **11.30** Lato z Magazynem Notowań **12.00** Wiadomości **12.10–13.55** Telewizja Edukacyjna **14.00** „Obywatel Piszczyk” – film pol. **15.45** 3 x Brian Adams **16.00** Program dla dzieci **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.30** Test – mag. konsumenta **18.05** „Słoneczny patrol” – ser. USA **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.10** Program rozrywkowy **21.00** „Żar tropików” – ser. USA **22.00** Puls dnia – prog. public. **22.20** „Tak to się zaczęło” – film dok. **23.00** Wiadomości **23.10** „Jake Speed” – film USA **0.55** XV Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław'94

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.40** „Kacper i jego przyjaciele” – ser. anim. USA **8.05** Program lokalny **8.35** Na sportowo odlatowo **9.00** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–argent. **9.35** Wakacje w Dwójce **10.00** „Ocieplenie i co dalej” – austr. film dok. **10.55** „Alladyn” – film USA **12.05** Muzyczne lato w Dwójce **13.00** Panorama **13.15** „Cyrki świata” – franc. ser. dok. **13.50** Truskawkowe studio **14.30** Wielka piłka **15.05** „Twierdza Modlin” – film dok. **15.35** „Kacper i jego przyjaciele” – ser. anim. USA **16.00** „Gdańsk '93” – ser. TVP **16.55** Totolotek **17.00** „Przerwany film” – film dok. **17.30** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.35** Koło fortuny – teleturniej **19.05** „Książd Kazimierz wciąż w drodze” – film dok. **20.10** „Sprawa Rosie O'Neill” – ser. USA **21.00** Panorama **21.30** Ekspres reporterów **22.05** „Radio Romans” – ser. pol. **22.30** Baltic Son Festival **22.40** Zza kulis Sopotu **0.00** Panorama **0.05** Art noc

**POLSAT**  
**16.00** Talkshow **16.20** „Supermodelka” – ser. **16.50** Gramy! – prog. muz. **17.00** „Planeta Gilligana” – ser. **17.30** „Detektyw D.A.” – ser. **18.30** Link Journal – mag. mody **19.00** Informacje **19.20** Temat dnia – prog. public. **19.30** „He-Man” – film anim. **20.00** „Dallas” – ser. **21.00** „Żelazny rocznik” – ser. **22.30** Informacje **23.00** „Detektyw D.A.” – ser. **0.00** Link Journal – mag. mody **0.30** „Więźniarki” – ser.

**KAM**  
**14.00** Top Info **14.10** Film fab. **18.00** Top Info **18.05** Gość Radia Zet **18.25** Dzieci o... **18.35** Prog. muz. **19.30** Film fab. **21.10** Top Info **21.30** Gość Radia Zet **21.50** Przegląd prasy **22.10** Film fab. **0.10** Film fab.

## Konflikt interesów

To film sensacji z krótkimi momentami wytchnienia. Męską rozmowę o dziewczynach ojca z synem przerywają strzały z nadjeżdżającego samochodu. Na oczach bohatera filmu ginie jego żona. Reakcja jest błyskawiczna, sprawca schwytyany i po chwili wahania wymierzona sprawiedliwość. Za czyn ten Mickey zostaje zawieszony w czynnościach



inspektora policji. Po kilku latach wraca do zawodu. Próbuje nawiązać utracony kontakt z synem. Ten jednak zostaje wplątany w serię zabójstw młodych dziewczyn. Przerażony ukrywa się w klubie Gideona, gdzie jest świadkiem kolejnego morderstwa, które ma obciążyć jego sumienie. Jego ojciec popada w konflikt ze swoimi zwierzchnikami i ponownie traci prawo wykonywania zawodu. Wiedziony lojalnością i miłością do syna sam wkracza do akcji. Jego podejrzenia o powiązania policji z przestępcami po wielu emocjonujących scenach stają się faktem.

**H.B.**

„Konflikt interesów” – reż. Gary Davis, wyst. Judd Nelson, Christopher McDonald, Alyssa Milano, Dey Young.

### Lista przebojów

1. „Konflikt interesów” – reż. Gary Davis,
2. „Zbrodnia bez kary” – reż. David Garcia, dystr. Vision.
3. Modlitwa za konających” – reż. Mike Hodges,
4. „Zmija” – reż. Wolfgang Petersen, dystr. ITI,

Listę przebojów opracowała wypożyczalnia Mira! Video, Sochaczew, ul. Traugutta 40.

Redakcja nie odpowiada za treść i za zmiany w programie telewizyjnym.



## Orkan – Pelikan Łowicz 1:5 (1:4)

Bramka dla Orkanu: Brodowski.

Zółte kartki: Adamiak, Brodowski, czerwona kartka: Brodowski.

Orkan grał w składzie: Basiak, Forszewski, Wrzesiński, Morawski, Adamiak, Brodowski, Grzybowski, Hołóś, (Kowalski), Wróblewski, Brzeski, Majchrzak.

Derby województwa skier-niewickiego nie wypadły zbyt dobrze dla sochaczewskiego Orkanu, ponieważ doznał wysokiej porażki z łowickim Pelikanem. Goście byli zespołem lepszym i odnieśli zasłużone zwycięstwo. Od większej porażki naszą drużynę uratował Basiak, który wybronił kilka groźnych strzałów i sytuacji, ale ponosi częściowo winę za utratę czwartego gola. Poza tym gracze Pelikana kilkakrotnie pudłowali w bardzo dogodnych sytuacjach. Częściowym usprawiedliwieniem może być fakt, że Orkan od 40 minuty grał w dziesiątkę, gdyż prowadzący bardzo dobrze spotkanie pan Marian Turkiewicz z Kalisza usunął z boiska za niesportowe zachowanie Tadeusza Brodowskiego. Mimo deszczowej pogody w sobotnie popołudnie na stadionie bardzo licznie zgromadziła się publiczność, która wierzyła, że Orkan przełamie wreszcie złą passę i zdobędzie pierwsze punkty w III lidze.

Wszystko zaczęło się zgodnie z oczekiwaniami i w 9 minucie Tadeusz Brodowski zdobył głową prowadzenie dla Orkanu (dobijał strzał Adamiaka, który trafił w poprzeczkę). Radość trwała tylko 6 minut, bowiem w 15 min. goście po strzale Kamila Kieresia doprowadzili do wyrównania. Później w odstępie 15 minut Pelikan zdobył trzy bramki (17 min. Plichta, 18 min.

Durka, 29 min. Borkowski) i już w zasadzie do przerwy mecz był rozstrzygnięty.

Grający od 40 minut w osłabieniu Orkan starał się po zmianie stron nawiązać walkę i odrobić straty, ale Pelikan był tego dnia zbyt silnym przeciwnikiem.

W 55 minucie zawodnik Pelikana Borkowski nie wykorzystał sytuacji sam na sam z Basiakiem (bardzo dobrze zachował się nasz bramkarz ratując zespół od straty gola). W 56 minucie goście nie wykorzystali kolejnej dobrej sytuacji. W 57 minucie słabo grająca tego dnia obrona Orkanu popełnia błąd i Wiecha zdobywa piątego gola dla łowickiego Pelikana.

Orkan nie mógł znaleźć skutecznej recepty na bardzo dobrze tego dnia grający łowicki zespół i tylko kilka razy próbował zagrozić bramce gości (m.in. akcja Grzybowskiego w 68 min).

Zupełnie niewidoczny był w sochaczewskim zespole Majchrzak. Na swoim poziomie zagrali: Brzeski, Morawski, Wróblewski oraz Grzybowski.

**Pozostałe wyniki (czwartek 18 sierpnia):** Boruta – Jagiellonka 0:2, Ceramika – RKS Radomsko przełożony na 23.08., Mazowia – Orzeł 3:0, MKS Kutno – Mień przełożony na późniejszy termin, Ostrowia – LKS Jankowy 4:3, Piotrcovia – Pilica 1:0, Pogoń Włóknierz – przełożony na 24.08., WKS „Cosma” Wieluń – Warta Sieradz 5:0.

Wynik meczu Piotrcovia – RKS Radomsko – 0:1 z 6.08.94. zweryfikowano jako walkower dla Piotrcovii, gdyż w zespole z Radomska nie zagrało dwóch zawodników młodzieżowych.

Ceramika 0:1, Mień – Ostrowia 2:2, Orzeł – Piotrcovia 0:1, Pelikan LKS Jankowy 1:2, Pilica – Boruta 1:1, RKS Radomsko – MKS Kutno 2:1, Warta – Mazowia 3:0, Włóknierz – WKS „Cosma” Wieluń 2:3.

Jarosław Skowroński

## Bzura – Wisła Włocławek 0:3

Bzura grała w składzie: J.Brzeziński, Połec, Szajewski, Słomiński, Wódka, Kacprzak, Szymonowicz, (Babulewicz), Wiciak, A.Brzeziński.

**Pozostałe wyniki (20 i 21 sierpnia):** Pogoń – Żyrardo-

wianka 1:1, Cukrownik – Kasztelan 4:1, Sparta – Czarni 0:0, Lech – Europex-Basza 1:0, Sokół – Stoczniovec 3:4, Kujawiak – Widok 5:1, Górnik II – Petrochemia II 2:1, Górnik – Zdrój 1:3.

## Unia Brzozów – Górnik Łęczycza 1:1

Unia grała w składzie: S.Latała, D. Piątkowski, Wasiak, Podczaski, Celeda, Jachimowicz, M.Piątkowski, Wojciechowski, Piotrowski, Serwach, Bodner.

Bramki dla Unii – Piątkowski z rzutu karnego.

## Energomontaż Północ Sochaczew – LZS Skrzelew 4:1

Skład Energomontażu: Wachowski, Ninczenok (Dzionek), Kunicki, Kowalewski, Przybylski, Sałata, Błaszczuk (Szczot), Młynarczyk, Drężak, Pszczółkowski, Goras.

Bramki zdobyli: Błaszczuk 2, Pszczółkowski 1, Szczot 1.

# XI półmaraton

Klub Maratończyka w Sochaczewie 11 września organizuje już 11 półmaraton na trasie Żdźarów, Ruszki, Młodzieszyn, Chodaków, Sochaczew. Otwarcie imprezy nastąpi o godz. 10.40 na stadionie MKS „Orkan”. Start ostry w Żdźarowie przewidziany jest na ok. godz. 11.20. Pierwszych zawodników powitamy w Młodzieszynie ok. godz. 11.40, zaś w Chodakowie o 12.00. W krajach zachodnich maraton staje się świętem całego miasta.

Niestety, u nas brak jest zrozumienia dla tej formy sportu i rekreacji. Ten półmaraton organizowany jest corocznie dla uczczenia pamięci bohaterskiego oporu żołnierza września w bitwach nad Bzurą. Choćby z tych względów apelujemy do mieszkańców wzdłuż podanej trasy o rzeczywiste serdeczne i gorące przyjęcie wszystkich biegaczy również i tych, którzy pozostaną daleko w tyle. W takim biegu wszyscy są zwycięzcami. Apelujemy także do wszystkich, którzy lubią bieg, a by odważyli się i wzięli w nim udział. Nie ma limitu czasu. Niejednokrotnie zawodnicy kończy-

li dystans w ciągu trzech godzin. Na wszystkich czekać będą na mecie medale, które to zawisną na piersiach utrudzonych, ale jakże szczęśliwych biegaczy. Najwspanialsza pamiątka na całe życie! Nie obawiajcie się, że nie starczy sił, można odpocząć w chodzie. Zwracamy się zwłaszcza do młodzieży szkół ponadpodstawowych od lat 16. Potrzebne są tylko badania lekarskie, dla niepełnoletnich także zgoda rodziców. Zapisy w dniu startu od godz. 8.30 do 10.30 na stadionie. Niestety wpisowe wynosi dla wszystkich 20 tys.zł.

Współorganizatorami imprezy są: Miejska Agencja Kultury, Jednostka Wojskowa w Bielicach, MKS „Orkan”, wydajnej pomocy udzieli także młodzież z Liceum Ogólnokształcącego w Sochaczewie.

A oto sponsorzy, którym publicznie dziękujemy: „Boryszew” SA, Zakład Samochodowy p.Zbigniewa Papierowskiego, „Warta”, „Pedygree Pal”, GS „Samopomoc Chłopska” Sochaczew, Drukarnia p.Andrzeja Ślaskiego.

## Orkan – Pogoń Zduńska Wola 1:3

Orkan grał w składzie: Basiak, Forszewski, Wrzesiński, Morawski, Ambroży, Pawlak (Wróblewski), Kowalski (Hołóś), Grzybowski, Brzeski, Majchrzak.

**Pozostałe wyniki (niedziela 21 sierpnia):** Jagiellonka –



**♈ Baran 21.III. – 20.IV.**  
Ostatnio interesuje Cię wyłącznie praca. To bardzo dobrze, ale takie właśnie ukierunkowanie na sprawy służbowe nie pozwala Ci zauważyć, że ktoś bardzo serdecznie na Ciebie spogląda. Najwyższa już pora, aby ułożyć sobie życie osobiste. Kto wie, może Twój cichy wielbiciel mógłby zająć trwałe miejsce przy Twoim boku?

**♉ Byk 21.IV. – 21.V.**  
Gdzieś blisko Ciebie, może niewielki, ale z pewnością przyjemny

flirt. Takie miłe zauroczenie pozwoli Ci odetchnąć od problemów codzienności i radośniej spojrzeć na świat. A będzie Ci to potrzebne po dużej stracie finansowej jakiej doświadczysz na początku przyszłego tygodnia. Dobrze wiedzieć, że pożyczką może służyć zawsze życzliwy Baran.

**♊ Bliźnięta 22.V. – 21.VI.**  
Korzystne układy w pracy. Masz nareszcie szansę, by w tym tygodniu wyjaśnić wszelkie nieporozumienia i osiągnąć tak Ci potrzebny

kompromis. Bliźnięta spokojnie rzucić się mogą w wir hazardu i rozrywki. Na pewno nie stracą, a szanse na dużą wygraną są całkiem spore. Nadchodzący tydzień będzie należeć do bardzo udanych.

**♋ Rak 22.VI. – 22.VII.**  
Spróbuj przerwać błędne koło wzajemnych oskarżeń i pretensji. Zastanów się, czy Twoje zarzuty wobec partnera są zasadne i na ile powoduje Tobą zwykła zazdrość. Przemyśl to. Nie dziel się tylko własnymi obawami z przyjaciółmi. Ich fałszywe interpretacje istniejącego stanu rzeczy pogorszyć mogą tylko sytuację. Zdany jesteś, Raczku, sam na siebie.

**♌ Lew 23.VII. – 22.VIII.**  
Wymarzyłeś sobie, że to nowe otoczenie, w którym się znalazłeś, spełni Twoje wszelkie oczekiwania. Niestety, nie jest tak idealnie. Nie popadaj jednak w zwątpienie, nie będzie źle. Bądź sobą, nie udawaj osoby, którą nie jesteś. Tylko w ten sposób zyskasz przyjaciół w nowym miejscu. Tydzień powinien upłynąć pod znakiem odpoczynku i dobrej książki.

**♍ Panna 23.VIII. – 22.IX.**  
Koniecznie musisz zapanować nad własnymi emocjami. Zbyt dużo ryzykujesz wypowiadając publicznie sądy i opinie, które dla kogoś innego mogą być krzywdzące. Pod koniec tygodnia ważne spotkanie. Powinnaś dobrze się przygotować i absolutnie nie dać się zastraszyć. Podporą w trudnej sytuacji będą Twoi znajomi. Możesz im się odwdziaczyć organizując małe przyjęcie.

**♎ Skorpion 24.X. – 22.XI.**  
Masz nareszcie szansę na realizację planów, które do tej pory były jedynie w sferze Twoich marzeń. To najlepszy czas na przystąpienie do działania. Zasięgnij rady zaprzyjaźnionego Byka. Problemy w pracy zaczną

się od tego, że ktoś będzie chciał sprawdzić efektywność Twojej pracy. Drobne niedociągnięcia będą podstawą konfliktu.

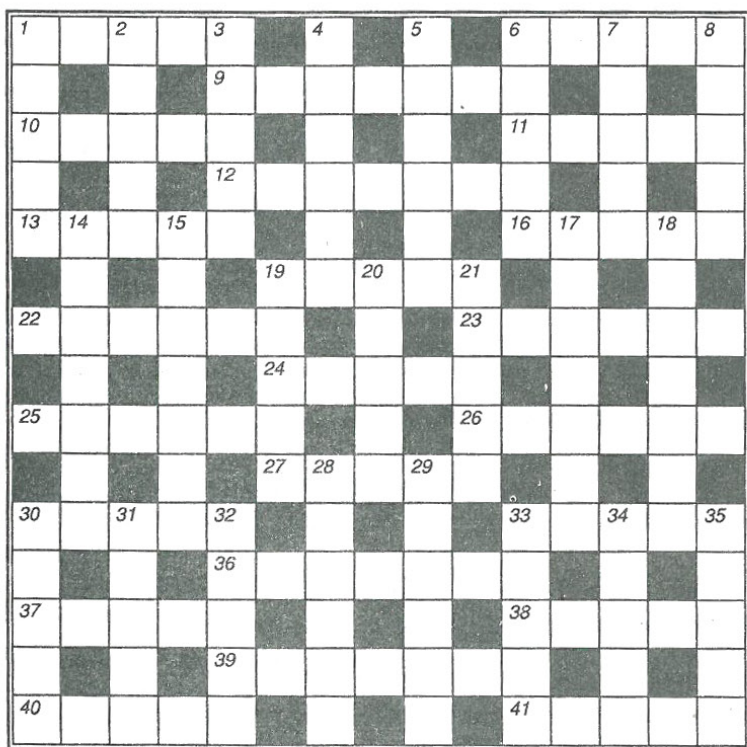
**♏ Strzelec 23.XI. – 21.XII.**  
W codziennej krzątaninie nie przegap kogoś ważnego, kto właśnie teraz pojawił się w Twoim życiu. Nie daj się zwieść opinii osoby, która próbuje zniechęcić Cię do tego człowieka. Niespodziewany napływ gotówki zmieni Twoje samopoczucie. Cóż musisz coś z tym fantem zrobić. A może udać się na duże zakupy?

**♐ Koziorożec 22.XII. – 20.I.**  
Interesy, które ostatnio usiłujesz doprowadzić do finału, niespodziewanie okazały się nie być tak lukratywne jak sądziłeś. Nie zniechęcaj się jednak i stosuj metodę małych kroków. Wyjazd z przyjaciółmi uda się nadspodziewanie dobrze. Może więc powtórzyć? Tym bardziej, że poznasz bardzo sympatycznego Byka.

**♑ Wodnik 21.I. – 20.II.**  
Panuj nad nerwami. Tak spontaniczne okazywanie emocji nie przyniesie niczego dobrego, spowoduje jedynie to, że będziesz miał do siebie żal. Na początku tygodnia czeka Cię miłe spotkanie w interesach. Wszystko ułoży się tak jak sobie to zaplanowałeś. Nic nie stoi na przeszkodzie, aby urządzić z tej okazji przyjęcie dla znajomych.

**♒ Ryby 21.II. – 20.III.**  
Nie masz na co narzekać. Gwiazdy mówią, że na pewno nie będzie Ci zbyt łatwo, jednak Twoje wysiłki zostaną docenione. To duża satysfakcja, którą zawdzięczasz jedynie sobie. Możesz więc bez wyrzutów rzucić się w wir życia towarzyskiego i nie nakładać sobie ograniczeń. Poczujesz swobodę i wolność, będziesz człowiekiem bardzo szczęśliwym.

## KRZYŻÓWKA Nr 150



### Poziomo:

1 – matecznik, 6 – sprzęt do spania, 9 – okrągła budowla, 10 – wysokogórska sosna, 11 – starożytna nazwa miasta Sajda w Libanie, 12 – roślina warzywna, 13 – pracuje w tkalni, 16 – przerwanie ciąży, 19 – kpina, niedorzeczność, 22 – przyprawa do mięsa z buraków, 23 – państwo, gdzie obecnie trwa wojna domowa, 24 – produkt destylacji ropy naftowej, 25 – broń szermierza, 26 – idą w parze z pętelkami, 27 – pisarz brazylijski, autor powieści pt. „Kakao”, 30 – autor „Komorników”, 33 – produkt mleczny, 36 – jedna z firm warszawskiej giełdy, 37 – trujący gaz, 38 – najwyżej położony punkt na niebie, 39 – mniszka, 40 – droga, ulica, 41 – ważka.

### Pionowo:

1 – antonim przyłotu, 2 – jedna z ulic warszawskiego Powiśla, 3 – przydomek szopa, 4 – zwrotka, 5 – owoc południowy, 6 – łasica, 7 – u Meissnera w tytule książki było Genowefy, 8 – szata liturgiczna, 14 – stan cywilny, 15 – roślina warzywna, 17 – płytka miki lub grafitu, 18 – zwolennik skrajnych reform, 19 – nazwa gazowanej wody, 20 – włókno z liści palmy, 21 – matematyk, fizyk i astronom francuski, brał udział w pomiarach południka ziemskiego, 28 – sytuacja bez wyjścia, 29 – imię męskie, 30 – olsa, 31 – są przy butach lekkoatlety, 32 – opera Belliniego, 33 – księga liturgiczna, 34 – wyższa izba parlamentu, 35 – miasto we Włoszech u ujścia Tybru.

Po odgadnięciu wyrazów i wpisaniu ich do diagramu krzyżówki należy odczytać hasło w/g podanego szyfru. Pierwsza cyfra szyfru oznacza numer wyrazu poziomego. Druga zaś, która to litera tego wyrazu: 1-2, 36-3, 33-5, 36-2, 10-1, 1-4, 22-1, 9-6, 38-1, 36-4, 12-6, 39-4, 26-4, 41-2, 24-4, 30-3, 9-1, 38-1, 11-2, 6-3, 6-2, 23-2, 25-5, 41-4, 22-2, 13-5, 26-6, 38-2, 39-1, 22-3, 12-4, 33-5, 37-1, 37-2, 27-1, 12-1, 39-5, 40-3, 23-2, 19-3, 12-7, 38-4, 25-5, 40-4. Rozwiązanie krzyżówki należy nadsyłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie nagroda w wysokości 150 tysięcy złotych w gotówce.

Rozwiązanie krzyżówki nr 148

Poziomo: FOTOS, ANTYK, TRABANT, AMEBA, ŁANIA, WENDETA, IKONY, SKODA, SKWAR, INTRUZ, USTAWA, YPRES, TURBAN, ZAŁETA, AGNAT, CZAKO, OGNIEK, PAROBEK, CZOŁO, ŁAJNO, KIELNIA, OHYDA, DAMKA.

Pionowo: FLAKI, TREMO, STAWY, GARNIEK, LAWETA, ATŁAS, TANGO, KLAKA, KONTUSZ, NARYBEK, KATALOG, DEWOTKI, SZYNA, WARAN, RUSZT, GORSET, AMBONA, CACKO, AMORY, OPOKA, OKŁAD, NAJEM, KWOKA.

Nagrodę wylosowała Jadwiga Zawisza z Sochaczewa.

150 tysięcy za 150 krzyżówek

## Coctail przyszłowiowy

